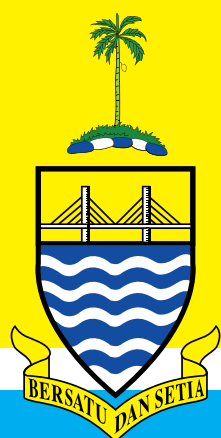




LET'S REGISTER! GET YOUR VACCINE



AUGUST 1 – 15, 2021



PENANG
2030

FREE

BULETIN MUTIARA



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkoneyow



@ChowKonYeow

Hiring programme helps nearly 9,000 land jobs

■ Story by **Edmund Lee**

DESPITE the ongoing Covid-19 pandemic and lockdowns, Penang's employment outlook remains resilient.

This was revealed by Deputy Chief Minister II Dr P. Ramasamy (pix), who is also the state Economic Planning, Education and Human Resources, Technology and Innovation Committee chairman, during an interview with Buletin Mutiara recently.

Ramasamy (pix) said a total of 11,996 workers had managed to regain employment through the Hiring Incentive Programme 1.0 under the Social Security Organisation (Socso) last year.

The trend has been on the upward scale since January.

"This year alone till June 25, a total of 8,895 people have been successfully absorbed through the Hiring Incentive Programme 2.0 into related sectors.

"This shows that employment in the state is doing well amid the pandemic.

"It's mostly due to the fact that many multinational companies are allowed to operate with strict standard operating procedures (SOPs).

"The highest intake was in June which recorded 4,192 people compared to



May (2,121), April (1,010), March (905), February (425) and January (242). This shows that the trend is increasing while the labour sector is expected to have a positive outlook.

"In addition, the economic sector, especially multinational companies which are still given green light to operate with strict SOPs are absorbing those who have been retrenched," he said.

Ramasamy, however, is worried about the fate of the self-employed and those who do not have any permanent jobs.

"That's why the Penang government had come out with the stimulus packages to assist those affected people," he added.

Based on the latest Socso data, Ramasamy pointed out that the total number of workers who lost their jobs last

year was 10,465 while it was 2,101 people up to June 25 this year.

"Most of the workers lost their jobs in the manufacturing sector (624) but many of them were able to secure new employment from the same sector as well," he said, adding that the state's unemployment rate was below the 3.2% of national unemployment rate recorded on Dec 31 last year.

Bandar Cassia set to be well-developed township



The view of Batu Kawan Industrial Park from the sky and the infrastructure network that PDC has built to enhance the connectivity of Bandar Cassia.

■ Story by **Riadz Akmal**
 ■ Pix by **Noor Siti Nabilah Noorazis**

BANDAR Cassia in Batu Kawan is set to be the crowd focal location once Penang Development Corporation (PDC) transforms it into a fully developed township in the next 15 years.

PDC chief executive officer Datuk Mohd Bazid Abd Kahar said Bandar Cassia is the third township that is currently being planned and developed rapidly by the corporation.

"The first and second towns developed by PDC are Bandar Bayan Baru and Bandar Seberang Jaya since 1975 and 1976 respectively.

"We acquired Bandar Cassia in 1990 and we are still developing it until now.

"With the size of 6,000 acres, we have a masterplan to transform it into a complete township.

"By a complete township, we want the people who live there to have access to everything from education, job opportunity, infrastructure, medical, leisure place, eco-tourism, industrial area, sports facility, housing to public spaces and many others.

"After all, we want to position Bandar Cassia as a highly-developed town area with sustainable economic development and high quality of life.

"And we will do our best to complete the Bandar Cassia development plan," said Mohd Bazid in an exclusive interview with Buletin Mutiara recently.

According to Mohd Bazid, PDC wants to develop Bandar Cassia into an eco city and also

to turn it into a medical hub and digital technology hub.

"Every development in Bandar Cassia has been planned carefully by PDC for future needs.

"As an example, we are now working to ensure that every road in Bandar Cassia is constructed wide and spacious so that there will be no need for road widening projects in the future," he added.

Mohd Bazid said from 6,000 acres of land in Bandar Cassia, there are about 3,000 acres that are still available.

"So, once the Covid-19 situation is under control in our country, we plan to engage actively with more potential investors (foreign companies) to spur their interest to set up businesses in Bandar Cassia to fill up the available land," he said.

Mohd Bazid added that despite the Covid-19 pandemic, the development plan for Bandar Cassia has not been neglected.

"PDC also is taking advantage of this pandemic period to reassess the budget for the entire development plan and at the same time adjusting the pace of the development plan," he added.

He said PDC also wants to build more housing units (mixed housing development project) to cater for the increased population in the future.

"So, for those who are looking to buy a property, I would like to encourage them to choose Bandar Cassia for its strategic location and plenty of public amenities. It will be the best place to gather for work, eat, drink, and invest," he added.

Penang invited to World Cities Summit 2022

PENANG has been invited to take part in the hybrid World Cities Summit 2022 at Marina Bay Sands in Singapore.

The event is scheduled to be held from April 17 to April 21.

The invitation was extended to Chief Minister Chow Kon Yeow by Singapore National Development Minister Desmond Lee during a virtual bilateral meeting on July 12.

Lee, in thanking Chow for Penang's participation in this year's World Cities Summit 2021 hosted by Singapore last month, also invited Penang to take part in the follow-on series of high-level webinars from last month to November this year.

The coming webinars are on Sept 2 (Making Sense: Leveraging the Science of Cities), Sept 23 (Planning for a Rainy Day: Climate-Ready Cities), Oct 21 (Hope You are Well: Building Healthy and Happy Cities) and Nov 18 (Rethinking Global Cities in New Era).

Chow thanked Lee for the invitation, saying that the issues are very relevant to sustainable and smart cities.

"We will like to take part in the series of webinars and learn lessons from our colleagues throughout the world who have similar experiences and much to share. Congratulations for the successful World Cities Summit (2021) and we look forward to future summits in the years to come," Chow said.

Both Chow and Lee also exchanged notes on climate change, Covid-19 pandemic challenges and immunisation programmes.

Penang on track to hit vaccination target

PENANG has reached a sufficient vaccination centre (PPV) capacity in its drive to achieve herd immunity by the end of October, says Chief Minister Chow Kon Yeow.

He however said the state government needs to plan the optimal use of supplied vaccines to meet the needs of various targeted groups.

"I urge everyone to unite all efforts to move to recovery soonest," he said.

Chow had earlier visited the PPV at the Georgetown Specialist Hospital in Jalan Masjid Negeri.

During the visit, Chow was briefed by the hospital's authorities on the vaccination progress.

The centre had begun operating recently and aims to administer 50 doses daily.

It is open from Monday to Friday.

Also present during the visit were state Tourism and

Creative Economy Committee chairman Yeoh Soon Hin, State Secretary Datuk Abdul Razak Jaafar, hospital's founder and chairman Datuk Dr Liong Meng Loong and consultant physician and nephrologist Dr Christopher Lee.

Chow, accompanied by Yeoh (back row, right) and others, at the PPV in Georgetown Specialist Hospital.





Leading by example

■ Story by **Christopher Tan**
 ■ Pix by **Adleena Rahayu**
Ahmad Radzi

PENANG Governor Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak led by example when he joined the Penang executive council (exco) members by donating his July salary and allowance towards the Penang Covid-19 Fund.

“I hope this token contribution would be helpful in supporting the state government’s efforts in alleviating the hardship faced by the rakyat in Penang during this trying period,” Ahmad Fuzi said on his official Facebook page on July 21.

Chief Minister Chow Kon Yeow and all his state exco members have donated their June salary to the Penang Covid-19 Fund as a sign of solidarity to combat the pandemic in Penang.

It was the second time that Chow and his state exco members had made the contribution. The first was last year.

On a separate matter, Ahmad Fuzi has consented to bestowing the state awards, medals, and honours to 1,036 recipients this year, in conjunction with his 72nd birthday celebration.

The list is led by Toh Puan Datin Seri Khadijah Mohd Nor, who is the consort of the Penang Governor.

She is conferred the Darjah Utama Pangkuan Negeri



Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak.

(DUPN), which comes with the title Dato’ Seri Utama.

Two individuals have been awarded the Darjah Panglima Pangkuan Negeri (DPPN), which comes with the title Dato’ Seri.

They are Media Prima Berhad Group chairman Datuk Dr Syed Hussian Syed Junid and former Maybank chairman Datuk Mohaiyani Shamsudin.

Penang Legislative Assembly Speaker Datuk Law Choo Kiang said the Governor has agreed to confer 148 state awards,



Khadijah.

comprising DUPN, DPPN, Darjah Gemilang Pangkuan Negeri (DGPN), Darjah Yang Mulia Pangkuan Negeri (DMPN) and Darjah Setia Pangkuan Negeri (DSPN) this year.

On July 21, Law told a media conference that the list of the state award recipients, which carries the respective titles of Dato’ Seri Utama, Dato’ Seri and Dato’, would be gazetted on July 22.

Law said the recipients could use their respective titles after the list is gazetted.

Among the notable recipients are Penang State Secretary Dato’ Abdul Razak Jaafar (DGPN), former Penang police chief Comm Dato’ Sahabudin Abd Manan (DGPN), Roman Catholic Bishop of Penang Right Reverend Dato’ Sebastian Francis (DGPN), Malaysian Gymnastics Federation president Dato’ Tan Gin Soon (DGPN), Road Transport Department (JPJ) director-general Dato’ Zailani Hashim (DMPN), One Hope Charity & Welfare chairman Chua Sui Hau, Penang Hospital’s Covid-19 management team chief Dr Chow Ting Soo, Buddhist Tzu Chi Merits Society Malaysia commissioner Khoo Boo Leong (DSPN) and Balik Pulau MP Muhammad Bakhtiar Wan Chik (DSPN).

He added that the names of the remaining 888 state medals and honour recipients for the Darjah Johan Negeri (DJN), Bin-



Dr Chow.



Sebastian Francis.

tang Cemerlang Negeri (BCN), Pingat Kelakuan Terpuji (PKT), Pingat Jasa Kebaktian (PJK), Pingat Jasa Masyarakat (PJM) and Pingat Bakti Setia (PBS) would be published in the Penang ePingat website after the list is gazetted.

Meanwhile, Abdul Razak said the investiture ceremony to present the awards had been postponed to a date which would be announced later, in line with the current Covid-19 situation and the National Recovery Plan.

Business operators keep fingers crossed

DESPITE entering Phase Two of the National Recovery Plan on July 7, several business operators in Penang have remained concerned over the relatively high number of daily new Covid-19 cases in the state.

Yeap, a hairstylist who works in a hair salon in 1st Avenue Mall, said business started off rather slowly on the first day but pointed out that what worried her more was the rise in daily new Covid-19 cases.

“The situation now is clearly unstable. Although Penang is better off compared to several other states that have seen even higher daily cases, this will clearly cast doubts on the country’s ability to contain further spread of the infections.

“Although we are open, business has not been the same and this is because many feel it is unnecessary to go out to get a haircut.

“Clearly, people are worried because the situation has not improved in many aspects. We never know when we will return to Phase One, but the decision by the government to allow businesses to operate is a good one.

“Something is better than nothing, but we have got to stay safe and be cautious, especially for our customers,” Yeap told Buletin Mutiara during an exclusive interview.

Meanwhile for HK Photostat Trading owner Teoh Hooi Hoon, 44, a more systematic and innovative approach is what business operators require now to survive during this challenging period.

“This is our rice bowl. Closing and opening any shop to fit the restrictions is equivalent to us losing a job and trying to find a new one.

“I strongly believe the authorities need to draw up a more effective plan to ensure affected businesses don’t sink any deeper.

“My business has dropped tremendously ever since the restrictions were imposed. Thank you to the authorities for allowing us to reopen.

“As I said, it is hoped more collective efforts can be taken to sustain our lives and livelihoods,” said Teoh during the interview.

Ahmad Izat Arif Ilyas, 25, who works in an electronics store called ADM Technologies, said he feels sorry for tech-savvy individuals who have so often got their hands tied up and not being able to “feel” the devices before purchasing it during this Covid-19 period.

“Yes, we have been on the losing side too, but due to online platforms, we were still able to generate some income.

“Hopefully with Phase Two now, customers will continue to stay vigilant so that we don’t return to Phase one due to our own negligence,” he said.

Penang entry’s into Phase Two was a success after fulfilling three key thresholds set by the federal government, which included a dip in the average number of daily cases, moderate use of beds at intensive care units (ICUs) and vaccinating at least 10% of its adult population with two doses.

Penang Forward Sports Club comes to aid of needy

THE Penang Forward Sports Club (PFSC) has come up with its own charity project to help the underprivileged and those who are badly affected by the Covid-19 pandemic.

PFSC chairman Lim Choo Hooi said through the charity project known as “Forward Care”, the sports association would distribute a total of 500 food baskets to the needy.

“Each food basket consists of rice, instant oats, noodles, face masks, canned food, toothpaste, toothbrush, coffee, biscuits, eggs and many others.

“They just need to apply through a link on our Penang Forward Sports Club Facebook page at [https://m.facebook.com/pages/cat-](https://m.facebook.com/pages/cat-egory/Amateur-Sports-Team/Penang-Forward-Sports-Club-202418829790100/)

[egory/Amateur-Sports-Team/Penang-Forward-Sports-Club-202418829790100/](https://m.facebook.com/pages/cat-egory/Amateur-Sports-Team/Penang-Forward-Sports-Club-202418829790100/)

“Once they fill up the form, we will distribute the food baskets to them as soon as possible.

“Hopefully with such an initiative, we can help to reduce the burden of those who are affected during these trying times,” Lim said in his speech before Chief Minister Chow Kon Yeow launched the charity project at the office of Chinese daily, Kwong Wah Yit Poh, in Lebuhr Presgrave on July 10.

According to Lim, PFSC would also provide other forms of assistance such as medical support and financial assistance through the “Forward Care” ini-

tiative in the future.

Meanwhile, Chow commended PFSC for coming out with such an initiative to help the people affected by the pandemic in the state.

“It has been a difficult year for everyone since last year. Nevertheless, we still see many associations, non-governmental organisations (NGOs), corporate companies and individuals coming forward to assist the Penang government in helping the community.

“I think this is the most challenging period that we have ever faced. The Covid-19 pandemic affects almost everyone from individuals, families, business enterprises, to even the governments.

Thumbs-up for proposed MBSP draft local plan

■ Story by **Riadz Akmal**
 ■ Pix by **Noor Siti Nabilah Noorazis**

THE draft 2030 Seberang Perai Local Plan (DRTSP2030) managed to gather feedback from 2,559 residents on the mainland through the public participation.

Seberang Perai City Council (MBSP) mayor Datuk Rozali Mohamud (*pix*) said the public participation was held for three months starting from April 12 until July 9 this year.

"The public was given the opportunity to make suggestions and submit their objections online in view of the Covid-19 situation.

"After all, the purpose of publicity and public participation is to encourage the



community to be equally involved in planning the future development of their area through DRTSP2030.

"And I am glad that MBSP has received positive and encouraging feedback from various quarters in Seberang Perai for the draft local plan.

"They should know that their views are very important to draft out a comprehensive plan in Seberang Perai until 2030.

"Thus, I would like to thank them for all the valuable feedback," Rozali told reporters via online at the MBSP headquarters building in Bandar Perda, Bukit Meritajam on July 9.

The proposed blueprint contains a development planning strategy in Seberang Perai until 2030.

It includes three main cores, namely competitive, inclusive, and greenery and is also supported by 18 strategies and 52 proposals.

Also present was state Local Government, Housing, Town and Country Planning Committee chairman Jagdeep Singh Deo.

Penang mulls move to set up mental health advisory council

D'HOMÉ Mental Health Association has proposed to the Penang government to set up a state mental health advisory council to help the people identify, address, and overcome mental health issues.

Association chairman Datuk Seri Dr Leslie Lee said Penang could be the first state in the country to establish a state-level mental health advisory council.

"Perhaps it is timely for the state to consider having a state mental health advisory council for the benefit of Penangites. It will be able to help Penangites look into their mental health needs," he said in his opening speech during the Family Link Education Programme (FLEP), held virtually on July 10.

Lee said the association was willing to come up with a working paper on the proposal.

Lee and his wife also committed RM100,000 to kick start the project.

Chief Minister Chow Kon Yeow, who attended the virtual programme with his wife Tan Lean Kee, welcomed the idea of having a state mental health advisory council.

"I will bring the matter up during the Penang executive council meeting for its consideration," he said.

Chow said the issues of mental health must be given serious attention.

"According to the Royal Malaysia Police, a total of 631 suicide cases (nationwide) were reported last year (2020) compared to 609 cases in 2019. A total of 336 suicide cases (nationwide) have been reported as of March this year," he said, adding that the public awareness on the importance of mental health was still at an unsatisfactory level.

Chow said the state believed that mental health issues could be appropriately addressed through the right knowledge and exposure.

Playing their part in Covid-19 fight

COMPANIES from the private sector are continuing to provide help to the community during this challenging pandemic period.

Among the latest ones is Techcomax Sdn Bhd, a company which has been in the food industry for about 25 years.

Techcomax has contributed a total of 7,100 bottles of handwash and hand sanitisers.

Its managing director, Ooi Eng Teik, said the effort was part of the company's corporate social responsibility (CSR) initiatives to help the community and the government.

"We have to play our part in this war against Covid-19," he said before handing over the products to the Penang government at Komtar on July 2.

The company donated 5,600 bottles of handwash (500ml); 1,000 bottles of hand sanitiser (500ml/liquid) and 500 bottles of hand sanitiser (500ml/gel).

Meanwhile, face mask manufacturer Firstmed (Malaysia) Sdn Bhd donated 200 boxes of face masks.

The company was represented by its managing director Tan Chuan Eng and marketing manager Jimmy Lim.

Lim said the company had taken part in various CSR programmes, including providing aid to old folk's homes and children's homes.

Chow thanked the companies for their assistance.

"The state will distribute the aid to the various service centres, or whenever any organisation or non-governmental organisation applies to the state government for



Ooi hands over the items to Chow during a simple symbolic handover ceremony. With them are Tan (left) and Lim (right).

assistance.

"We will hand it over to them for community use.

"These efforts are something we have seen since March last year where the private sector responded to the needs of the community," he said.

Chow said it is a long battle against Covid-19.

"It is not over. It takes the whole-of-government and the whole-of-society approach to win this war against the pandemic.

"We urge Penangites who have not registered for the

Covid-19 vaccination to please register for the programme through the MySejahtera.

"We hope to complete the National Covid-19 Immunisation Programme (NIP) in Penang by the end of October this year," he said.

Raising awareness about bipolar disorder

Story by K.H. Ong

DON'T be overly worried and don't forget to have fun.

Penang Hospital psychiatrist Dr Laavanya Vijaya Kumar gave this advice when she was invited to speak on "Understanding Bipolar Mood Disorder (BMD)" during a mental health talk organised by D'Home Mental Health Association via Zoom recently.

"Life is to be lived to the fullest. Make sure that you do things that you enjoy. Look for that one thing that will make you happy and make sure that you always do it," she said during her talk which was officiated by state Welfare and Environment Committee chairman Phee Boon Poh on July 6.

"Try to balance your life, work, pleasure and relationships with your family. Make sure there is time to relax and unwind. If you are unemployed, you can think of taking a course, or a new hobby or doing some volunteer work which should be very satisfying as well."

Laavanya, who completed her medical degree at Melaka Manipal Medical College and obtained her postgraduate certification, MRCPsych, from the Royal College of Psychiatrists, said it is normal for a person to have a range of emotions which change according to the situation.

But she said BMD is a mental health condition characterised by extreme mood changes – the high and low phases which affect how one behaves, thinks and functions with periods of normal moods in between.

Although 46 million people in the world were reported to be bipolar in 2017 (52% female and 48% male), Laavanya said she believes the number was under reported because of fear of stigmatisation.

One in every 50 adults,



Laavanya.

she said, will be bipolar at one point in their life.

She said the causes of the illness are not really known; it could be biological due to chemical imbalances in the brain which could be improved by medication.

The other postulation, she said, could be genetic. For instance, if two parents are bipolar or suffer from

depression, the chances of the child having a mood disorder are high.

"It does run in the family, the same as any other illness like diabetes," she opined.

Stressful life events like divorce, death of a loved one etc. were also identified as causative factors.

She said it is important to first learn about the disorder, understand it to be able to pick up early warning signs and symptoms, and then seek early treatment.

There are several treatment options, she said, with medication being the main option. The others include physical therapy and psychotherapy to efficiently manage stress and promote adaptive coping skills.

"It has been proven that exercise has a profound positive effect on physical

and mental health. It can be any form of exercise that you like, whether it is qi gong, tai chi, zumba or jogging.

"Some helpful ways to handle stress can be doing yoga, meditation, aromatherapy, singing or listening to music. Different people cope differently with stress and you must find which is best for you to handle your stress," she said.

Laavanya said it must be noted that anybody with bipolar is at the risk of further episodes while recovery and relapse prevention is a slow and gradual process.

"It will take time for a person's confidence and performance to return to normal; so do give you loved ones or yourself adequate time and space to go through this process."

Tech Dome marks fifth anniversary the new normal way

TECH Dome Penang celebrated its fifth anniversary in a new normal way in view of the Covid-19 pandemic.

Tech Dome senior marketing and communications manager Oun Sui Leng said Tech Dome held several activities virtually, such as the flashback 2016 launching video, and a live first person point-of-view drone tour of Tech Dome.

"The drone tour was captured from the top of the Komtar tower to the inner part of Tech Dome Penang. The public can watch the tour at our Facebook page," she said.

Oun said Tech Dome would also be featuring its virtual tour series every Friday.

"We showcased our laser room first virtual tour on July 16," she added.

Oun said Tech Dome would continue to promote STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics) during this difficult period.

Tech Dome thanked all its supporters and contributors for their help all these years.

KELUASAN

150 kaki persegi (minimum)

3,662 kaki persegi (maksimum)

HARGA JUALAN

RM128,000.00

minimum

HARGA SEWAAN

RM545.22

minimum

RM1,870,000.00

maksimum

RM7,735.44

maksimum

Tunggu apa lagi, terus hubungi kami!

Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang
Bahagian Pengurusan Harta
Bangunan Tun Dr. Lim Chong Eu, No.1, Pesiaran Mahsuri,
Bandar Bayan Baru, 11909 Bayan Lepas, Pulau Pinang

04-6340406/407/420/109 04-6340206

(Harga Jualan / Kadar Sewaan Tertakluk Kepada Perubahan Semasa)

KOMPLEKS JALAN KEDAH
GEORGE TOWN

JALAN BURMAH
GEORGE TOWN

BURMAH SQUARE
GEORGE TOWN

KOMTAR (PODIUM)
GEORGE TOWN

THE ONE
1-Sky, 1-World & 1-Square
BANDAR BAYAN BARU

முத்துச் செய்திகள்

ஆகஸ்ட் 1-15, 2021



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkoneyeow



@ChowKonYeow

பி.எஸ்.சி-19 திட்டம் கோவிட்-19 தொற்றுநோய் பரவலை கட்டுப்படுத்தும்

ஜார்ச்சுவுன்- பினாங்கு கோவிட்-19 பரிசோதனை திட்டத்தின் (பி.எஸ்.சி-19) தொடக்கமாக பண்டாராயா அரங்கத்தில் சுமார் 1,000 குடியிருப்பாளர்கள் கோவிட்-19 பரிசோதனை மேற்கொண்டனர். பினாங்கு மாநிலத்தில் கோவிட்-19 தொற்றுநோய் பரவலை தடுக்கவும் பொது சுகாதார மேம்பாடு காணும் நடவடிக்கைகளின் ஒரு பகுதியாக இத்திட்டம் திகழ்கிறது, என மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் யாவ் கூறினார்.



“இந்த கோவிட்-19 பரிசோதனை திட்டம் இத் தொற்றுக் கு இலக்கானவர்களை எளிதாக அடையாளம் காண்பதற்கும், அடுத்து இத்தொற்றை பரவாமல் கட்டுப்படுத்துவதும் இதன் பிரதான நோக்கமாக கொண்டுள்ளது. “இந்த நோக்கமானது சமூகத்தில் தொற்று



இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி.

சங்கிலியை உடைக்கவும், இத்தொற்று பரவாமல் தடுக்கும் மாநில அரசின் குறிக்கோளை அடையும் இலக்கிற்கு ஏற்ப திகழ்கிறது.

“பி.எஸ்.சி-19 திட்டம் செயல்படுத்துவதன் மூலம் மாநிலத்தில் சராசரி ஏழு நாட்களுக்கு 217 வழக்கு பதிவுகள் வாயிலாக மாநில மதிப்பீடு நிலையை நிர்ணயிக்க துணைபுரியும்,” என்று இத்திட்ட செயலாக்கத்தை நேரில் சென்று பார்வையிட்டப்பின் செய்தியாளர் சந்திப்பு கூட்டத்தில் இவ்வாறு கூறினார்.

பி.எஸ்.சி-19 திட்டம் தொடர்பாக ஏற்பட்ட

பி.எஸ்.சி-19 திட்டம் மூலம் பொது மக்களுக்கு கோவிட்-19 பரிசோதனை மேற்கொள்ளப்பட்டது.

சர்ச்சைகளுக்கு பதிலளித்த கொன் யாவ், பினாங்கு மாநிலம் தேசிய மீட்சி திட்டத்தின் (பி.பி.என்) அடுத்த கட்டத்தில் நுழைந்திருந்தாலும் கோவிட்-19 தொற்றுநோயை அடையாளம் காண பரிசோதனைகள் நடத்தப்படுவது அவசியம், என்று தெளிவுப்படுத்தினார்.

“இத்திட்டம் இந்த மாநிலத்தின் ஆறு சட்டமன்ற தொகுதிகளான சுங்கை பினாங்கு, பாடாங் கோத்தா, டத்தோ கெராமாட், புலாவ் தீக்குஸ், பத்து லஞ்சாங் மற்றும் பெங்காலான் கோத்தாவில் தொடங்கப்பட்டது.

“ஜூலை, 10 முதல் இத்திட்டம் செபராங் பிறை பகுதியில் இருக்கும் பிறை, செபராங் ஜெயா, பெனந்தி மற்றும் பெர்மத்தாங் பாசீர் ஆகிய சட்டமன்ற தொகுதிகளை உள்ளடக்கியது. அதே நேரத்தில், ஜூலை, 11 முதல் சுங்கை டுவா மற்றும் பெர்மத்தாங் பெரங்கான் வரை தொடரப்பட்டது.

“இந்த திட்டம் இரண்டு கட்டங்களாக மேற்கொள்ளப்படுகிறது. இரண்டாம் கட்டம் தொடங்குவதற்கு முன் ஜூலை, 30 ஆம் தேதிக்குள் முதல் கட்டம் முடிவடையும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

ஏனெனில், 40 நாட்களில் 40 சட்டமன்ற தொகுதிகளில் பரிசோதனை செய்ய இலக்கு கொண்டுள்ளதாக,” அவர் கருத்து தெரிவித்தார்.

இந்த பி.எஸ்.சி-19 திட்டத்தின் கீழ் பிறை, தெலுக் இண்டா அடுக்குமாடி குடியிருப்புப் பகுதியில் வசிக்கும் குடியிருப்பாளர்கள் மட்டுமின்றி முறையான ஆவணங்கள் இல்லாத அந்நிய குடியேறிகள் உட்பட இத்திட்டத்தில் இலவசமாக பங்கு பெற அனுமதிக்கப்பட்டனர்.

“இந்த கோவிட்-19 பரிசோதனை திட்டம் இத்தொற்றுக்கு இலக்கானவர்களை எளிதாக அடையாளம் காண்பதற்கும், அடுத்து இத்தொற்றை பரவாமல் கட்டுப்படுத்துவதற்கும் நடத்தப்படுகிறது. மாறாக இம்மாநில குடிமக்கள் தகுதியைச் சரிப்பார்ப்பதற்கு அல்ல,” என இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி கூறினார்.

“இத்திட்டத்தில் குடிமக்கள் அல்லாதவர்களுக்கும் பரிசோதனை மேற்கொள்ள அனுமதிப்பது மனிதநேய அடிப்படையிலும், மனிதர்களாக அவர்களின் ஆரோக்கியத்தையும் புறக்கணிக்கவும் கூடாது என்பதாகும்.

“பொது சுகாதாரத்தைப் பொறுத்தவரையில், மாநில அரசு அந்நிய

குடியேறிகள் முறையான குடியிருப்பு ஆவணங்கள் இல்லாத சூழலிலும் அவர்களையும் குடிமக்கள் போலவே பி.எஸ்.சி-19 பரிசோதனை செய்ய அனுமதிக்கப்படுகிறார்கள்,” என்று பிறை மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினருமான பேராசிரியர் ப.இராமசாமி தெலுக் இண்டா அடுக்குமாடிக்கு அருகிலுள்ள பி.எஸ்.சி-19 மையத்தின் செயல்பாட்டை நேரில் சென்று பார்வையிட்டப்பின் இவ்வாறு கூறினார்.

1,120 நபர்கள் பிறை தொகுதியின் கீழ் நடத்தப்பட்ட பி.எஸ்.சி-19 திட்டத்தில் பங்கேற்றனர். இதில் 48 பேர்களுக்கு இத்தொற்று இருப்பது அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளது என பத்திரிகையாளர் சந்திப்புக் கூட்டத்தில் பேசிய செபராங் பிறை மாநகர் கழக (எம்.பி.எஸ்.பி) கவுன்சிலர் டேவிட் மார்ஷல் கூறினார்.

“இத்திட்டத்தில் இணைய பதிவை விட நேரடியாகவே அதிகமானோர் வருகையளித்தனர்.

“தாமான் தெலுக் இண்டா குடியிருப்பாளர்களில் பலர் பி40 குழுவைச் சேர்ந்தவர்கள் மற்றும் உயர் கல்வி கற்றவர்கள் அல்ல. எனவே, அவர்கள் நேரடியாக வருகையளிக்கவே விருப்பம் கொள்கின்றனர்.

“இந்தப் பகுதியில் தாமான் நாகசாரி போல் கட்டுப்படுத்தப்பட்ட நடமாட்டக் கட்டுப்பாட்டு ஆணை(பி.கே.பி.டி) அமலாக்கம் காணாமல் தவிர்ப்பதற்கு இந்த பி.எஸ்.சி-19 திட்டம் அவசியம். ஏனெனில், இங்கு வாழும் பி-40 குழுவினர் பி.கே.பி.டி அமலாக்கத்தால் கூடுதல் சிக்கல் எதிர்நோக்க வேண்டியிருக்கும்,” என டேவிட் கூறினார்.

மாநில அரசு இந்த பி.எஸ்.பி-19 திட்டத்தின் கீழ் அனைத்து சட்டமன்ற தொகுதிகளிலும் கோவிட்-19 பரிசோதனை உட்படுத்தாமல் அத்தொற்று அதிகமாக பரவியிருக்கும் சம்பந்தப்பட்ட பகுதிகளில் இந்த இலவச பரிசோதனை மேற்கொள்ள வேண்டும், என பரிந்துரைத்தார்.

இதற்கிடையில் எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலர் ஜேசன் ராஜ் கூறுகையில், கடந்து ஜூன் மாத இறுதி முதல் தெலுக் இண்டா அடுக்குமாடி குடியிருப்பில் ஏறக்குறைய 100 கோவிட்-19 வழக்குகள் மற்றும் 3 இறப்புகள் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளது. எனவே, மாநில அரசு பி.எஸ்.சி-19 திட்டம் மூலம் இந்த மாதிரி பாதிக்கப்பட்ட பகுதியில் நடத்தப்படுவதால் இத்தொற்று பரவலை கட்டுப்படுத்த முடியும்.

பினாங்கு கோவிட்-19 பரிசோதனை (பி.எஸ்.சி-19)

- 40 சட்டமன்ற தொகுதிகளில் நடத்தப்படும்.
- ஒரு சட்டமன்ற தொகுதியில் 1,000 பேர்களுக்கு வாய்ப்பு.
- பரிசோதனை முற்றிலும் இலவசம்.
- www.penangsaring.selangkah.my எனும் அகப்பக்கத்தில் பதிவு செய்யலாம்.
- மேல் விபரங்களுக்கு 04-6505379/5683/5658/5730 தொடர்பு கொள்ளவும்.



சேலை அணிந்து காற்பந்து

‘சிங்கப்பெண்ணே சிங்கப்பெண்ணே ஆண் இனமே உன்னை வணங்குமே’

என்ற பாடல்வரிக்கு ஏற்ப பிளாங்கு இந்திய காற்பந்து சங்க (PIFA) வீரப்பெண்கள் சேலை மற்றும் காலணி அணிந்து கம்பீரத்துடன் காற்பந்து விளையாடும் காட்சி மெய்சிலிர்த்து வைக்கிறது.

காற்பந்து என்றாலே ஆண்களுக்கான விளையாட்டு என்ற காலம் மாறி தற்போது நம் இந்திய பெண்களும் இத்துறையில் பீடுநடைப் போடுவதை கண்கூடாக காண முடிகிறது.

அண்மையில், பிளாங்கு இந்திய காற்பந்து சங்க விளையாட்டாளர்கள் சேலை அணிந்து காற்பந்து விளையாடிய காணொலி மற்றும் புகைப்படங்கள் சமூக வலைத்தலங்களில் மிகவும் பரவலாகப் பகிரப்பட்டது.

இந்த ஆண்டு கிளப் அரங்கில் இறுதியில்

புரக்கும் தலைவர்

மே மாதம், செபராங் பிறை சோனி ஸ்போர்ட்ஸ் எடுக்கப்பட்ட புகைப்படங்கள் இந்த ஆண்டு நடத்தப்படும் ‘பூவை காற்பந்து போட்டிக்கான’ அறிமுகமாகவும் பொது மக்களின் கவனத்தை வண்ணமாகவும் இது அமைவதாக PIFA சங்கத் துரீ சங்கர் முத்துச் செய்திகள் நாளிதழுக்கு அளித்தப் பேட்டியில் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

இந்த பூவை காற்பந்து போட்டியின் முதலாம் நிலை வெற்றியாளர்களுக்கு ரிம3,000 மற்றும் இரண்டாம் நிலையில் வெற்றி பெறுவோருக்கு (ரிம3,000) ரொக்கப்பணம் வழங்கப்படும்.

இந்த போட்டியின் அறிமுக புகைப்படத்தில் இந்திய பாரம்பரிய கூறுகள் இணைக்க எண்ணம் கொண்டதாகவும், இறுதியில் சேலை அணிந்து புகைப்படம் எடுக்க தீர்மானித்ததாக இரண்டாம் தவணையாக PIFA தலைவராக பதவியேற்ற துரீ சங்கர் கூறினார்.

தொடக்கத்தில், பவித்ரா மற்றும் சுமதி என்ற இரு பெண்கள் காற்பந்து விளையாட ஆர்வம் கொண்டு துரீ-ஐ அணுகினர். எனவே, அவர்களை மேலும் அதிகமான பெண்களை இணைத்து கொண்டு ஃபுட்சல் விளையாட கூறியுள்ளார்.

இந்த இருவரின் முயற்சியில் முகநூலில் பதிவிடப்பட்ட ஃபுட்சல் விளையாட்டுக்கு எதிர்பாரா வண்ணம் சமூகமான வரவேற்பு பெற்றது.

“நான் சுமார் 10 முதல் 12 விளையாட்டாளர்கள் இணைந்திருப்பதாக நினைத்தேன். ஆனால், 80 பெண்கள் ஃபுட்சல் விளையாட ஆர்வம் கொள்வதாக கூறிய போது நான் முற்றிலும் அதிர்ச்சி கொண்டேன்,” என துரீ நினைவுகூர்ந்தார்.

இதுவே, பெண்களுக்கான காற்பந்து விளையாட்டு போட்டி தொடங்குவதற்கு மையப்பள்ளியாக விளங்கியது.

2020 - ஆம் ஆண்டின் துவக்கத்தில், PIFA ஏற்பாட்டில் பெண்களுக்கான ஃபுட்சல் போட்டி நடைபெற்றது. இந்த போட்டி மாநில இரண்டாம் துணை முதல்வர்

சேலையில் காற்பந்து விளையாடும் வீரப்பெண்.



பிளாங்கு இந்திய காற்பந்து சங்கத் தலைவர் துரீ சங்கர்.

பேராசிரியர் ப. இராமசாமி, பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் சத்தீஸ் முனியாண்டி, எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலர் டேவிட் மார்ஷல் இணை ஆதரவில் நடைபெற்றது.

எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலர் டேவிட் மார்ஷல் வழங்கிய ரிம3,000 நிதி ஒதுக்கீட்டின் மூலம் இப்போட்டி நடத்தப்பட்டது.

செபராங் பிறை ஃபுட்சல் அரங்கத்தில் நடைபெற்ற இப்போட்டியை டேவிட் மார்ஷல் அதிகாரப்பூர்வமாகத் துவக்கி வைத்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இப்போட்டியில் 6 அணிகளைப் பிரதிநிதித்து 80 பெண்கள் விளையாடினர். லீக் பாணியில் நடந்த இப்போட்டியில்

வெற்றிப் பெற்ற இரு குழுக்கள் அரையிறுதிச் சுற்றுக்குத் தேர்வுப்பெற்றன. பின்னர் ஆட்டங்கள் அனைத்தும் ‘நாக் அவுட்’ முறையில் நடைபெற்று இறுதியில் கேரல்ஸ் பவர் ஒ.சி குழுவினர் வெற்றி மகுடத்தைச் சூடினர். இரண்டாவது நிலையில் பிளாங்கு இந்தியர் பெண்கள் குழு வெற்றி பெற்றனர்.

இந்த பெண்களுக்கான காற்பந்து போட்டி ஒரு முறை மட்டுமே நடத்தப்படும் என தவறுதலாக எண்ணம் கொண்டோம். அந்த தருணத்தில் இளையதளபதி விஜய் நடப்பில் திரையிடப்பட்ட ‘பிகில்’ படம் பெண்கள் காற்பந்து துறையில் கொண்ட ஆர்வத்தை வெளிப்படுத்தியது.

“எனவே, PIFA தலைமைத்துவத்தின் கீழ் பெண்களுக்கான காற்பந்து பயிற்சிகள் தொடங்கப்பட்ட மூன்றாவது வாரத்திலே ஏறக்குறைய 145 பெண்கள் பிளாங்கு மற்றும் கெடா மாநிலத்தை சேர்ந்தவர்கள் இதில் பங்கெடுத்தனர்.

“இந்த பயிற்சியில் 16 வயது யுவதி முதல் 53 வயது மகளிர் வரை பங்கேற்பது மிகவும் பிரமிப்பாக இருந்தது. இதில் மூன்று தாய்-சேய் ஜோடிகளும் கலந்து கொண்டுள்ளனர்,” என துரீ கூறினார்.

மத்திய செபராங் பிறை இந்திய காற்பந்து சங்கத் தலைவர் சங்கர் மற்றும் ஸ்மார்ட் மோடியுனர் தெக்கனோலோஜி சென்.பெர்ஹாட் நிறுவனம் ஆதரவுடன் பெண்களுக்கான காற்பந்து பயிற்சி நடத்த திட்டம் மற்றும் அரங்கம் வழங்கப்பட்டது.

அதுமட்டுமன்றி, காற்பந்து பயிற்சியாளர் பேச்சிமுத்து அவர்களும் அல்லும் பகலும் காணாது 145 விளையாட்டாளர்களை பல அணிகளாக பிரித்து பயிற்சிகள் மேற்கொண்டார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

1949-ஆம் ஆண்டு தொடங்கப்பட்ட PIFA சங்கம் தற்போது 24 கிளப்புகள் கொண்டு காற்பந்து துறையில் சிகரத்தை நோக்கி பயணிக்கிறது.

துரீ சங்கர் அகம் மகிழ், மலேசிய காற்பந்து சங்கம் (FAM) கீழ் நடைபெற்ற நடுவருக்கான தேர்வில் அணியைச் சேர்ந்த ஏழு இந்திய பெண்களும், அடிப்படை காற்பந்து பயிற்சியில் மூவரும் தேர்வுப் பெற்றுள்ளனர்.

மேலும், PIFA ஒருங்கிணைப்பில் விளையாட்டாளர்கள் ‘Sports Science’ துறையில் மூன்றாம் நிலை தேர்வு மற்றும் ‘Physiotherapy’ பயிற்சியிலும் பங்கேற்க ஊக்குவிக்கப்படுகின்றனர், என்றார்.

மலேசிய காற்பந்து சங்கம் ஏற்பாட்டில் ‘துன் ஷாரிப்பா ரோஷியா’ கிண்ண காற்பந்து போட்டியில் PIFA அணி பங்கேற்க அழைப்பு விடுக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த காற்பந்து போட்டி வருகின்ற அக்டோபர் மாதம் நடத்தப்படும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

விளையாட்டாளர் காற்பந்து திறமையை வெளிப்படுத்துகிறார்.



விளையாடிய சிங்கப்பெண்கள்!!!

PIFA அணியினர் பிளாங்கு விளையாட்டாளர்கள்; முன்னாள் பிளாங்கு காற்பந்து அணி விளையாட்டு வீரர்கள் (மலாய்க்காரர்கள்); பிற மாநிலத்தை சேர்ந்த தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட விளையாட்டு வீரர்கள் உட்பட ஒரு திறன்மிக்க குழுவை உருவாக்க இணக்கம் கொள்வதாகக் கூறினார்.

‘துன் ஷாரிப்பா ரோஷியா’ கிண்ணத்தில் PIFA அணியினர் சிறந்த ஆட்டத்தை வெளிப்படுத்த தற்போது பயிற்சிகள் தீவிரப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. தற்போது நடமாட்டக் கட்டுப்பாட்டு ஆணை(பி.கே.பி3.0) அமலாக்கத்தால் பயணக் கட்டுப்பாடுகள் மற்றும் நேரடி பயிற்சிகளுக்குத் தடை விதிக்கப்பட்டாலும் இயங்கலை மூலமாக விளையாட்டு வீரர்களுக்கு பயிற்சிகள் நடத்தப்படுகிறது, என தெரிவித்தார்.

“இந்த ஆண்டு இறுதியில் நடைபெறவுள்ள துன் ஷாரிப்பா ரோஷியா மற்றும் பூவையார் காற்பந்து போட்டிகளில் பிளாங்கு இந்திய காற்பந்து அணி தனது அதிரடி ஆட்டத்தை வழங்க வாரத்தில் ஐந்து நாட்களுக்கு இயங்கலை வாயிலாக காணொலி வடிவில் பயிற்சிகள் பகிரப்படும்.

“விளையாட்டாளர்கள் அந்த பயிற்சிகளை மீண்டும் சுயமாக செய்து அதனை புலனம் வாயிலாக அனுப்புவார்கள். பயிற்சிகள் மட்டுமின்றி, ஒவ்வொரு செவ்வாய் மற்றும் வியாழக்கிழமைகளில் காற்பந்து சம்பந்தப்பட்ட கேள்வி பதில் அங்கம் இடம்பெறும்,” என ஸ்ரீ தெரிவித்தார்.

“அதுமட்டுமின்றி, ஒவ்வொரு புதன் கிழமையும் பிளாங்கு காற்பந்து கண்காணிப்பாளர்(லெப்ரி) பிரிவின் தலைவர் மு.சிவநேசன் வழிகாட்டலில் ‘சூம்’ சந்திப்புக் கூட்டம் இடம்பெறும். இக்கூட்டத்தில் காற்பந்து விளையாட்டின் விதிமுறைகள், அணுகுமுறை மற்றும் விளையாட்டின் அடிப்படை கூறுகள் ஆகியவை போதிக்கப்படும்.

எனவே, விளையாட்டாளர்களுக்கு பயிற்சிகள், கேள்வி பதில்



விளையாட்டாளர் சேலை அணிந்து காற்பந்து விளையாடுகிறார்கள்.

அங்கம், பட்டறைகள் என அவர்கள் இயங்கலை வாயிலாக ஒரு திறன் மிக்க விளையாட்டாளர்களாக உருவாக்க காண இது துணைபுரிகிறது, என்றார்.

பி.கே.பி3.0 நிறைவுப்பெற்ற பின் விளையாட்டாளர்கள் திடலில் களம் இறங்கி ஆயுத்தப் பயிற்சியில் ஈடுபட்டுவா என நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

சேலை அணிந்து காற்பந்து விளையாடிய விளையாட்டாளர்களை புகைப்படம் மற்றும் காணொலி எடுக்க உதவிப்புரிந்த சாஸ் ஸ்டியோ (Chas Studio) புகைப்பட நிறுவன உரிமையாளர் ஷாஸ்தர் ராஜ் மற்றும் STZ முக ஒப்பனை நிறுவன உரிமையாளர் சரோ தோமஸ் அவர்களுக்கும் நன்றிக்கூற கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

தற்போது சமூகவலைத்தளங்களில் பகிரப்பட்ட PIFA விளையாட்டாளர்களின் புகைப்படங்கள் மற்றும் காணொலி உள்நாட்டு மட்டுமின்றி வெளிநாடுகளிலும் இருந்தும் அதிக வரவேற்பு பெற்றது.

பிளாங்கு மாநிலத்தை அடுத்து பிற மாநிலங்களில் இருந்தும் பெண்களுக்கு பிரத்தியேக காற்பந்து அணி உருவாக்கம் குறித்து இந்திய காற்பந்து சங்கங்கள் ஆலோசித்து வருவது பெண்களின் முன்னேற்றத்திற்கு ஒரு மறுமலர்ச்சியாக இது திகழ்கிறது.

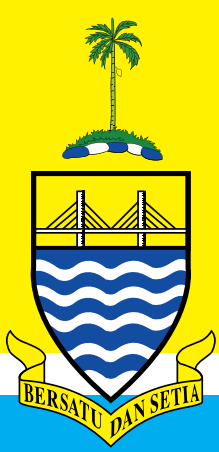
இந்தியா நாட்டிலிருந்து ‘இந்திய ஃஸ்பிரஸ்’ சமூக ஊடகம் ஆவணப்படப் பதிவும், யூ திப் ஷான்னல்கள் இயங்கலை வாயிலாக நேர்காணலும் எடுக்கப்பட்டது. இது பெண்களும் ஆண்களுக்கு நிகராக காற்பந்து துறையில் வெற்றிநடை போட ஒரு மையக்கல்லாக அமைகிறது.

இந்த நேர்காணல்களில் விளையாட்டாளர்களும் இணைக்கப்பட்டு அவர்களின் அனுபவங்களும் பகிரப்பட்டது.

பொதுவாகவே, ஆண்களின் மிக விருப்பத்துக்குரிய விளையாட்டாக காற்பந்து இடம்பெறுகிறது. எனவே, பெண்கள் காற்பந்து விளையாட்டில் களம் இறங்கும் போது அவர்களுக்கு குடும்ப ஆதரவு மிக அதிகமாகவே காணப்படுகிறது. ஒரு தந்தை, சகோதரன், கணவன் என்ற முறையில் இவர்களின் ஆதரவும் ஊக்கமும் மிகவும் வரவேற்கத்தக்கது.



திடலில் களமிறங்க தயாராகும் PIFA பெண்கள் அணி



珍珠快讯



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkoneyeow



@ChowKonYeow

槟州首席部长曹观友表示，槟州政府设下两大目标，即40%成年人口在8月杪完成接种第2剂疫苗，以及9月达到已向MySejahtera登记的100%成年人口完成第1剂疫苗，全力向复苏计划第3阶段迈进。

他强调，要完成上述目标，所有槟城人都必需登记成为接种者。

他说，目前已有82%成年人口已经登记成为疫苗接种者，而要达成100%成年人口接种目标，剩余的18%人民也必需尽快完成登记。

多家接种中心投入运作

他也指出，为了完成这项目标，州政府已经开始在州内各地设立更多疫苗接种中心，同时，在PIKAS(政府与私人界合作疫苗接种)计划下，预计每日可为1万3000人接种疫苗。

他表示，在多家接种中心运作后，这将加速推动槟州的疫苗接种进度。

“槟州的接种设备可说是充足了，我们希望疫苗供应也可以同样充足，那么我们就可达到既定的目标。”

非政府组织伸出援手

他也提及，目前的疫情更为严峻及挑战，大家都尚未走出疫情，而前线人员也用尽全力提供医

疗服务。他相信，只要大家团结一致，肯定会有战胜疫情的一天。

他感谢这段艰难期间，州内不少非政府组织伸出援手，提供帮助及支持本地医疗体系。

他也感谢槟州卫生局，以及其他政府医疗设备，在这艰难时刻仍确保能够给予患者医疗，这包括检测、隔离、追踪等等繁重工作。

他说，除了前线人员与患者同在，共同对抗疫情，而幕后医护人员也积极的进行病情分析等工作，以期疫情早日结束。



州政府为接种设2目标

全力迈向复苏第3阶段

去年已开始分发食物篮

他也表示，除了日前透过中央拨款，到各国州选区分派食物篮之外，槟州政府早在去年开始，就透过州政府的拨款，以及各选区服务中心的协助下，进行食物篮分发活动。

他说，因为响应白旗运动，很多非政府组织都踊跃伸出援手，并透过各选区服务中心平台，纷纷作出捐助。

他指出，州政府都会透过州福利局，或在公平经济议程(AES)下所提供的名单，帮助需要帮助的家庭。

“当然，在这些名单以外，任何有需要帮忙的家庭，都可以联系我们。”



振兴贩商 援助弱势

槟州议员双赢政策抗疫



古玛雷申协助贩商宣传以促进生意。



杨顺兴发放餐券予有需要者。

■报导：李佳盈

疫情之下，人民生活面对严峻挑战。为此，槟州议员采取双赢方式，在振兴贩商生意之余，也帮助陷入三餐难以温饱的民众。

杨顺兴赠爱心餐券

奎尾区州议员杨顺兴与湖内平安花园饮食中心携手推动“转角有爱，爱心餐券”计划，发放餐券予区内弱势群体，让他们可到来以餐券购买食物。

他解释，疫情和封锁措施，令许多家庭受影响，有些家庭经济之柱也因遭减薪或无薪水，增加他们的经济压力，小贩也因堂食禁令，生意欠佳。

“这个计划不只是可以让经济困难家庭人员得以温饱，也可以带动小贩的生意。我们收到不少反馈，认为这是不错且能真正帮助人民的计划。”

他续说，有计划扩展至区内咖啡店或美食中心，惟，目前最大挑战是预算开销，因为该选区是最大的州选区，需帮助的人太多，因此希望能与社团组织合作，在有限资源下提高受惠人数。

王耶宗：峇都兰樟小贩中心派食物

峇都兰樟区州议员王耶宗指出，与峇都兰樟小贩中心联合响应的“白旗运动”已有约3周，每日派发的免费食物也从最初的40份，增至500至600份。

他说，通过是项计划，不仅小贩

有生意做，也能帮助有需要人士解决一餐温饱，达到一石二鸟效果，目前取得不俗反应，获大家积极捐赠助力。

“每天从筹款中向该中心小贩购买120份食物，其余由热心人士捐赠，每天约中午12时派发免费食物，有时200多份食物在短短10钟内就被抢空。”

他续说，每人限定领取2份食物，若有需要或可酌情增加，而且现场也会有人员提醒大家遵守防疫标准作业程序（SOP）。

黄顺祥：建议捐助者向区内业者采购

亚依淡区州议员黄顺祥会以建议捐助者向区内业者采购，来帮助小商家。

“当有相关单位联系，想要捐食品，我们会建议他们跟亚依淡商家购买，如巴刹、食肆等，为受影响的小商家增添商机。”

他续说，平日会派发日用品，并通过乡管会发放150至200份食物，让弱势群体有餐温饱。

古玛雷申：为贩商大力宣传

峇都乌蛮区州议员古玛雷申则通过其社交媒体平台，为贩商大力宣传，让更多人知道，吸引他们到来采购，协助业者拓展客源。

他续说，其选区内有些民众在失业后，为维持生计，成为临时小贩，因此他也和当局商谈，给他们留点余地，让他们得以在疫情期间营业。

“如此一来，至少他们还能从做些生意中，维持收入。”



黄顺祥建议捐助者向区内业者采购，以协助商贩。



王耶宗联合峇都兰樟小贩中心派食物予弱势群体。

捐献7月薪水及津贴 州元首助槟政府抗疫



槟城人齐心协力应对新冠肺炎。

槟州元首敦阿末弗兹加入槟州行政议员行列，也宣布捐献其7月的薪水及津贴给予槟州应对新冠肺炎基金（Penang Covid-19 Fund）。

“TYT Penang”脸书专页日前发贴文，分享此事。

根据该贴文，州元首希望其象征性贡献，将有助于支持州政府在这个最艰难的时期，减轻槟城人民所面临的困难。

槟州首长曹观友是于6月2日宣布，槟州行政会议全体成员将捐出一个

薪水，作为槟州应对新冠肺炎基金。

该决定象征槟州对抗新冠肺炎疫情的团结精神，有关捐献将被充分利用，包括槟州公共卫生及经济发展方面。

这也是继2020年后，全体槟行政议员第二次做出此捐献。

在槟州11名行政议员宣布捐薪一个月支持抗疫活动后，获得槟州朝野州议员的响应，其中29名州议员集体捐出6月份的30%薪金，而槟州立法会议长拿督刘子健则捐薪一个月。



槟州元首敦阿末弗兹捐献7月薪水及津贴，助槟政府抗疫。

槟州元首华诞 册封1036有功人士

配合槟州元首丹斯里阿末弗兹72岁华诞，共1036名社会有功人士受封勋衔，而槟州元首夫人杜潘卡蒂嘉受封拿督斯里乌达玛（DARJAH UTAMA PANGKUAN NEGERI），名列受封榜首。

槟州议长拿督刘子健召开记者会公布受封人士名单时指出，这一次的册封人士当中，共有1人获封拿督斯里乌达玛（DUPN）、2人获封拿督斯里（DPPN）、15人获封拿督斯里（DGPN）、14人获封高级拿督（DMPN）、116人获封拿督（DSPN）。至于准拿督（DJN）则有66人、BCN勋衔42人、PKT勋衔195人、PJK勋衔287人、PJM勋衔274人、PBS勋衔24人。

赛胡申 莫哈伊雅妮受封拿督斯里

议长表示，这次公布的首批受封人士名单为拿督以上的勋衔级别。

其中，两名获封拿督斯里（DPPN）勋衔的有功人士，分别为大马首要媒体有限公司（Media Prima Berhad）主席拿督赛胡申，以及马来西亚银行集团前任主席拿督莫哈伊雅妮。

拿督赛胡申同时也是威腾电子（马）有限公司营运主席、峇六拜威腾电子董事、峇都加湾Sandisk董事、柔



槟州议长拿督刘子健（左）与槟州秘书拿督阿都拉扎公布首批受封人士名单。

佛及砂拉越威腾电子董事。

拿督莫哈伊雅妮则同时是玛拉工艺大学（UiTM）董事、国家心脏中心基金会（IJN）董事、国家团结咨询理事会（MPPN）顾问。

州秘书获封拿督斯里

另一方面，槟州秘书拿督阿都拉扎也获册封拿督斯里勋衔（DGPN）。

而同样获得此勋衔的包括：马来西亚威利控股有限公司创办人丹斯里黄荣盛、国家心脏中心（IJN）峇拉詹德兰、实达集团（SP Setia）

高级执行副总裁高炳江、New Bob Group of Companies 创办人兼集团主席李金源、槟州闻商骆经宗局绅、巴生港口贸易物流集团（PKT Logistics）首席执行官兼董事经理拿督赵文耀、马来西亚自动化洗车业翹楚兼春天集团总裁彭荣钦、全国体操协会副主席拿督斯里陈颖椿、丰成企业集团董事总经理拿督斯里张海兴、武吉安曼警察总部后勤及工艺部总监沙哈布丁（前任槟州总警长）等人。

槟城中央医院传染疾病科顾问医生及传染病控制单位主任曹定思医生、大山脚瑶池金母慈善基金会主席蔡瑞豪、马来西亚慈济基金会公关邱武隆，则分别获得拿督（DSPN）勋衔。

阿都拉扎：册封仪式暂搁

槟州秘书拿督阿都拉扎指出，由于目前新冠疫情严峻，有关册封仪式将暂时搁置。

他说，槟州政府将视8月杪是否可进入复苏计划第3阶段，若进入有关复苏阶段，将待国家安全理事会批准后，方着手筹备。

他表示，若一切顺利，册封仪式预计可在9月或10月举行。惟，这一切需视疫情。

线上学习 电脑计划 惠及清寒学生 首长：持续提升 让计划更完善



线上学习电脑计划委员会主办线上分享会，让各单位分享上网课的看法。

槟州政府推行的“线上学习电脑计划”自从去年疫情爆发后启动以来，让不少清寒家庭学生受惠，上个月更获得大马半导体工业协会（MSIA）筹集约200万令吉购买电脑，惠及1552名学生，为这项计划注入强心针。

线上学习电脑计划委员会日前主办线上分享会，邀请槟州首席部长曹观友、线上学习电脑计划委员会主席章瑛行政议员、大马半导体工业协会主席拿督斯里王寿苔、各源流学校代表等，分享他们对线上学习电脑的心得。

首长对线上学习电脑计划获得热烈回响感到欣慰，并表示州政府会继续推行此计划，吁更多企业参与，让学生受惠。

他补充说，州政府希望企业除了赞助学生线上配备，将来学生毕业后，也可

以为他们提供工作机会，为槟城留住人才，回馈本州。

章瑛吁获赞助学生珍惜学习机会

另一方面，章瑛说，州政府了解“再穷也不能穷教育”，所以在疫情下，毅然推行线上学习电脑计划，让清寒家庭学子获得配备，有机会参与网课，不会落在学习后头。

“教育，不仅寄托着个人成长的希望、家庭的希望，也承载着一个国家发展的希望，州政府会继续努力，争取更多赞助，与此同时，我们也希望获得赞助的学生，好好珍惜手上的电脑，并用功读书，将来回馈社会。”

王寿苔：提升学生电脑知识及技能

王寿苔说，大马半导体工业协会共

有27名会员赞助线上学习电脑计划，他们希望缩小数码教学差距，提升学生电脑知识及技能，让大家可享有数码教育资源。

林佩仪：获得电脑后方便多了

大山脚新亚小学学生林佩仪分享说，她得悉获得线上学习电脑计划赞助网课配备时，开心又激动。

“之前上网课，都是用妈妈的手手机，这导致上课时，她不方便出门，现在有了电脑后，她的行动就比较方便了，而且我也不必长期看手机的小荧幕而眼睛痛。”

马绅涵：网络稳定性待加强

新亚小学校长马绅涵感谢州政府及企业的热心赞助，让许多B40群体家庭有

机会踏上科技列车，学习新技能。

“不过，我们也希望各方面关注网课面对最大的问题，那就是网络的稳定性，这方面还有待加强。”

另一名分享者，修道院国中学生芭薇娜说，她原本与家人共用电脑，自从获得赞助电脑后，学习就方便得多了。此外，她也同样反映网络有待改善。

其他分享者包括新港国小老师阿扎妮。

州政府关注各方意见

首长总结时表示，这项分享会非常意义，分享心得的同时，也获得大家的意见回馈。对于各方的意见，州政府给予关注，并会与各造继续努力改善，让线上学习电脑计划更完善。

{ 双溪槟榔治水计划 佳日星：预计明年初动工 }

槟州地方政府委员会主席佳日星指出，双溪槟榔治水计划预计于今年第3季度公开招标承包商，放眼明年初动工。

他说，咨询顾问于去年11月9日提呈4个概念计划选项，最终当局同意第4个选项，目前已进入概念设计最后详细阶段，之后将进行公开招标。

他补充，该计划预计耗资约6亿令吉，当中联邦政府已批准拨款约1亿5000万令吉，工程涵盖槟榔河与日落洞河，预料需4年完成。

佳日星是在一项移交食物篮移交仪式上如是表示。出席者尚有日落洞区国会议员雷尔等。



双溪槟榔治水计划预计于今年第3季度公开招标承包商，放眼明年初动工。



佳日星（左2）及雷尔（右1）移交物资予有需要人士。

槟城南部填海计划将为槟城带来许多社会经济效益。

南部填海计划 带来经济效益 改善槟宜居性及公共福祉

莫哈末丹尼尔，26岁，渔民服务中心资讯员

“我自8岁就跟着家出海捕鱼，目前又是单亲爸爸，我了解身为渔民的生活是多清苦。我不断的思考要如何改变目前忧虑日子，让我的三名孩子生活变得更安稳。”

“刚巧美糊渔民服务中心招聘职员，我就尝试申请，很幸运自己受聘。自有了稳定收入和福利，我与孩子的生活素质也改善了。我购买了一辆车子，成为接载孩子的代步工具。”



诺亚当，23岁，渔民服务中心资讯员

“年轻人都希望渔民社区发展，因为发展能带给我们拥有稳定收入的就业机会。冠病疫情打击，很多人都失业，而与我同龄的朋友多数刚毕业，处在待业阶段，他们都希望尽快落实南岛计划，这样他们就有更多的工作机会。”

“我来自渔民之家，但我的家人，特别是爷爷都不鼓励我继续当渔夫，反而希望我有一份稳定收入的工作，有能力糊口，还能拥有多余的钱当储蓄。”



槟城南部填海计划将为槟城带来许多社会经济效益，这些经济效益比金钱回报更有价值。国内和国际投资所带来的就

业机会和经济增长，将为人民带来金融稳定和安全；而低碳发展和交通发展、使用可再生能源和提供开放空间等绿色举措，

将有助于改善槟州未来几十年的宜居性和公共福祉。

以下是各界人士对南部填海计划的看法：

三苏卡欣，43岁，渔民服务中心资讯员

“我身为4名孩子的父亲，当然希望后代拥有更好的生活，别再继承我的捕鱼事业，所以我支持南岛计划，希望孩子在未来能在此计划下受惠。”

“我在15岁那年，就随着爸爸出海捕鱼，开始了渔民生涯；难得机遇，我如今已转行，成为美糊渔民服务中心的资讯员。捕鱼收入不稳定，而且在工作期间，是把自己暴露在险境。仍记得我曾在出海捕鱼时被渔网捆绑脚，就差点往下沉，离开这个世界。那时候的情景，至今历历在目。”

“我希望拥有稳定的收入，及更好的基本福利，包括公积金、社险等来，毕竟我的妻子只是一名散工，并没固定收入。”



依德利斯，66岁，公巴渔民

“我13岁那年，就跟着爸爸出海捕鱼，至今仍每天清晨就出海捕鱼，中午时分才收网回家。捕鱼是一份苦差，而且也很耗体力，我不希望孙子们继续捕鱼，所以我支持南岛计划。此计划并没摧毁渔民生计，也不影响我们的作息。渔民在计划进行期间或之后，仍能出海捕鱼。”

“南岛计划无阻我们出海捕鱼，也不会破坏自然生态。况且，政府也承诺给我们（渔民）提供援助配套，包括新渔船、渔网和引擎等。对渔民而言，高技术的渔民配备，是一笔庞大开销，一般渔民都承担不起。一艘8米的渔船估计需要2万令吉、引擎2万令吉、渔网7000至1万令吉。此次的援助配套，政府是直接对渔民本身，所以我有信心能100%获得应得的援助。”



莫哈末哈菲兹，29岁，南岛计划执行员

“我是因为爸爸已年迈，而且任职罗里司机的收入又不稳定，所以他只好辞去原有在吉隆坡的工作，回到家乡，与爸爸一起担家。我是家中老大，下有三名妹妹，目前在等待迎接与妻子的新生宝宝。我感到非常幸运能在南岛计划中找到稳定收入的工作。”

“我目前除了需要帮爸爸担家外，还需要负担一名还在护士学院升学妹妹的学费。我认为能制造就业机会的经济活动非常重要，特别是对还在打拚期的年轻人，他们都需要工作来维持日常生活。如果我们没了就业机会，就无法给家人或自己一个保障。”



陈燕萍，25岁，南岛计划测量师

“理科大学毕业后，我就离开家乡槟城远到大都会去工作。期间，我一直都在等待回到家乡工作的机会，但等了一年多，都没有工作机会。我原自单亲家庭，爸爸已逝世，家里只剩下我与63岁，且患有糖尿病的妈妈相依为命。”

“起初，我是基于槟城找不到工作，才决定南下吉隆坡找工。我带着万般的不舍，被迫离开妈妈温暖的怀抱，到异乡工作，为了赚取妈妈的医药费与生活费。但，妈妈的健康每况愈下，为了更贴近的照顾妈妈，我只好辞职，从吉隆坡返槟。非常幸运的，我在南岛计划找到适合我的工作，被录取为工料测量师。有了这份工组能让我更安心的守在妈妈身边，照顾她的饮食起居。”



槟政府各拨1万特别奖励金

激励陈炳樛吕培燊摘奥运奖牌



曹观友（中）、孙意志（右）及蔡华兴展示给予陈炳樛及吕培燊的模拟支票。

槟州政府特别拨出各1万令吉奖励金给成功获得东京奥运会参赛权的槟州健儿，即代表我国出征的羽毛球混双球员陈炳樛及男子体操手吕培燊。

槟州首席部长曹观友说，这次的奥运会比较“特别”，现场并不会会有观众为选手们加油打气和欢呼，希望这并不会影响选手们的表现。

他是出席线上模拟支票移交仪式时如此表示。

首长：槟城人民全力支持

他说，希望参加东京奥运会的运动员时刻谨记，马来西亚和槟城人民一直都在背后给予支持，因此希望健儿们全力以赴，为我国夺下奥运金牌。

“我国将派遣30名选手出征7月23日至8月8日的东京奥运会，当中的2名选手，即羽毛球运动员陈炳樛及男子体操运动员吕培燊则来自槟州。”

因此，他表示槟州政府颁发各1万令吉予他们，希望以此能激励他们在奥运会中取得好成绩。

“我也希望我国其他选手能够取得好成绩，为我国夺下金牌。”

孙意志：如赢奖牌将另获奖励

槟州青年及体育委员会主席孙意志说，除上述奖励金，槟州政府早前也推行了运动奖励金（SKIMAS），以奖励那些成功为我国带来奖牌的运动员。

“我希望来自槟城的陈炳樛与吕培燊，可以在此次奥运会为我国夺下奖牌，并且获得运动奖励金。”

陈炳樛感谢州政府支持

陈炳樛在会上说，这已是他第3次参加奥运会，而槟州政府过去以来不间断的给予支持，包括提供奖励金，这让身为运动员的他备受鼓舞，同时也是一项动力。

“非常感谢槟州首长曹观友及孙意志，过去一直给予运动员的支持。”

吕培燊：努力争取佳绩

首次参与奥运会的吕培燊在会上，也表示感谢槟州政府给予的奖励金及支持，并希望在此次比赛中努力取得好成绩。

与会者包括槟州体育理事会主席蔡华兴。

第3次参加奥运会的陈炳樛，全力再争奖牌。



首次参与奥运会的吕培燊矢言全力以赴，做到最好。



疫情冲击各行业

阿都哈林促执法单位勿动辄开罚单

槟州贸易、工业及企业发展委员会主席拿督阿都哈林办公室，日前与大马厂商联合会槟州分会联办一场有关冠病标准作业程序的线上对话会，旨在让厂商公会会员们与各政府部门单位交流对话，以更深入了解工厂在配合冠病标准作业程序下操作所面对的各项课题。

出席这项对话会的政府部门单位代表有槟州国安会总监纳兹鲁、贸工部槟州总监杰耿、槟州卫生局代表古能迪拉医生及来自槟州警方、大马职业安全及卫生局、大马公司委员会、槟岛市政厅及威省市政厅的代表。

大马厂商公会则由槟州分会主席拿督王竞庆及卸任主席拿督斯里黄英福博士代表。当中出席的另9组织代表有槟城机器厂商公会、槟州家具同业商

会、大马中小企业商会槟州分会、槟州金钻珠宝商公会、马来西亚印刷商公会槟州分会、马来西亚塑料厂商公会、槟城自由工业区公司联合会、大马国际工商总会及槟城台商公会。

拿督阿都哈林在致词中强调工业领域与各政府部门单位应更

频繁展开对话会进行交流，而此次对话会主要加强槟州工业领域与政府部门单位的合作，以便在标准作业程序操作下互相配合。

与此同时，阿都哈林也建议执法单位应

采取交涉及教育的途径来确保标准作业程序上的配合。由于疫情和长期行管令已打击大多中小企业，开罚单应属最后途径。槟州政府也希望疫情雨过天晴，州民早日重返工作岗位及州内经济反弹，所以有效的冠病管理非常重要。

另外，纳兹鲁及杰耿也欢迎及同意在未来与工业领域更频繁交流的建议。拿督斯里黄英福则为会员们请命，建议执法单位网开一面并取消与标准作业程序无关的工厂罚单，因会员们在面对朝夕令改的措施下产生混淆。国安会、贸工部、卫生局和大马公司委员会也在这场线上对话会进行汇报。

阿都哈林促有关当局在执法时，把开罚单应列为最后途径。



鼓励女性 勇敢发声 欢迎报名 参与女性议会



去年顺利在槟州大会堂进行的女性议会。
(档案照)

槟州妇女发展机构将举办女性议会，以鼓励女性勇敢发声，女性同胞受促报名参与这项模拟州议会。筹委会主席林秀琴表示，为了鼓励更多人参与其中，参与上述活动只有一项条件，即只要18岁或以上的女性就可报名加入。

林秀琴：第一阶段8月举行

她说，有关模拟州议会分为4个阶段，第一阶段将于8月举行，让所有参与者通过线上和州议员进行选区巡

视环节，以初步了解政治机构的作业方式。

“经过初步了解和参与工作坊后，我们会遴选40名参与者进入模拟州议会，另外11名参与者则做为助手，槟州议长拿督刘子健也会主持此次活动。”

她是在线上记者会上，讲解上述活动时这么表示。槟州行政议员章瑛、峇都加湾国会议员卡斯杜丽及浮罗池滑区州议员李俊杰也出席有关记者会。

章瑛：发掘女性从政人才

槟州社会发展委员会主席章瑛表示，是项活动是为了发掘女性从政人才，同时也让大家更为了解从政者的服务范畴。

“通过这项议会，我们也能宣扬性别平等，以及强化女性参与政治参与的力量，培养更多女性领袖共同参与社会决策。”

她说，我国的女性在政治方面的力量并不强大，在世界排名上也处于偏后位置，因此，有必要推动上述活

动，通过共同决策来推动国家发展。

“槟州政府在早前建议增加女性议员，即议会内需要有30%为女性声音，这项建议将被带入州议会讨论，以做进一步行动。”

是项活动将于即日起接受报名，并在8月13日报名截止。首轮活动将在8月21日开始通过线上进行；经过遴选后，有关模拟议会将于10月召开。

欲知详情，可以联系011-7161 2097或浏览该机构面子书专页 PWDC facebook.com/ PWDC Malaysia。

“支持单亲妈妈创业”项目 疫情中售卖美食增收

槟州政府再扩大女性援助模式，今日推介“支持单亲妈妈创业”项目（#SokongBIZIbuTunggal），让单亲妈妈在疫情中也能售卖自煮的美食，为家里带来经济收入。

这项举措是由槟州妇女发展机构（PWDC），以及州内40个槟州妇女及家庭发展委员会（JPWK）联合推动。

章瑛：协助外销美食产品

槟州社会发展、非伊斯兰事务委员会主席章瑛表示，疫情的冲击让很多人深受影响及失业，包括单亲妈妈群体。

她说，透过这项目让单亲妈妈就算待在家，也能够透过烹饪技能，把拿手的美食对外推销，为单亲家庭带来经济收入。

她指出，“支持单亲妈妈创业”项目将给予单亲妈妈援助，透过网络平台，如面子书、Instagram 和 WhatsApp 手机应用程序，协助她们对外推销食品。

她表示，这项目只专注在美食，因为很多妈妈都具备了烹饪的技能，且烹煮的食物相当美味。

州政府提供初创经费

章瑛透露，槟州政府也准备提供“初创经费”，以帮助单亲妈妈们开始生意，而这些经费用作购买所需食材。

她说，单亲妈妈从售卖这些美食所赚来的盈利，将可作为家庭的每日开销。

“这项目也符合了槟州2030愿景，

同时也有助于支持本地经济，间接带动本地的经济链。”

她呼吁民众多多支持这些单亲妈妈所售卖的美食产品。

林秀琴：发布在官方脸书宣传

双溪槟榔区州议员林秀琴表示，槟州妇女发展机构及各区JPWK将协助单亲妈妈，在社交媒体平台宣传她们的食品。同事，也提供包装设计及在网上贴文。

也是此项目顾问的她呼吁，希望透过群众的力量，踊跃的分享这消息，同时以行动支持购买单亲妈妈的美食产品。

“JPWK扮演着各区单亲妈妈的沟通桥梁，确保没忽略任何有需要的单亲妈妈，同时也给予各方面的援助，包括帮忙拍摄产品、定价、制作电子宣传单、外送和自带流程等。”

她指出，所有单亲妈妈的美食产品，将发布在槟州妇女发展机构的官方面子书专页，并会注明#SokongBIZIbuTunggal 的标签，方便民众搜寻和给予支持。

她亦补充，对于单亲妈妈的美食产品品质相当有信心。

王美玲：目前拥逾20种产品

槟州妇女发展机构首席执行官王美玲表示，目前已有收到20多种来自单亲妈妈的美食产品，并开始提供宣传。

“不管是清真或非清真的食品，我们都接受，我们旨在不分种族的帮助单亲妈妈。”

她说，所推销的美食产品都会标签



图为其中一位单亲妈妈烹煮的椰浆饭，已在社交平台上宣传。

清真或非清真，方便民众选购。

她坦言，这项计划仍需要时间来大

林秀琴(左起)、章瑛及王美玲发起“支持单亲妈妈创业”项目。

力推广，让更多的单亲妈妈能够从中受惠。

她表示，目标设定在每个JPWK都会有3位单亲妈妈参与，当然若有更多的单亲妈妈要参与，该机构都无限欢迎。

有意者线上报名

有意参与的单亲妈妈，可到槟州妇女发展机构的官方网站 <http://www.pwdc.org.my/>，并点击所提供的线上表格链接进行报名。

同时单亲妈妈也可透过各区的槟州妇女及家庭发展委员会（JPWK），获取详细的资讯和报名。

盼疫情下 为国贡献 热血青年 抢当接种中心 志愿者

■报导：冯芷芸
■摄影：曾国权

由科学、工艺及革新部、高等教育部和青年及体育部合作协调的疫苗支持志愿者（MYVAC）计划，是针对现时的局势而设，除了加速疫苗接种进程、提高公众尤其是年轻人登记接种疫苗的信心，也希望藉由志愿者计划提供失业群体一个暂时性的工作机会。

疫情肆虐不仅为各行各业带来了巨大的冲击，也导致很多人收入和生计受到影响，生活陷入困境。

惟疫情带来的危机，并未击垮这一班热血青年，他们积极加入为疫苗接种中心志愿者行列，体现服务社会的精神，希望能在疫情期间为国家和社会贡献一份力量。



诺哈斯金表示，Spice Arena接种中心每日会有80名志愿者提供服务。

诺哈斯金：尽量让每个人有机会服务

Spice Arena接种中心MyVac协调员诺哈斯金接受《珍珠快讯》访问时说，该中心每日会有80名志愿者提供服务，分别是早班40名（8时至下午3时）以及午班40名（2时至10时）。“目前檳城12个政府疫苗接种中心，志愿者几乎都已经足够，甚至还

出现等候名单。”

她说，由于申请人数太多，因此必须进行轮班制，而且也会优先给予失业和生活上有困境的人，青体部下的一些运动社团也会优先获得机会，因为他们在疫情期间也失去工作。

“我们并不会拒绝申请者，会告诉他们必须轮流，尽量让所有人都有机会成为志愿者。”

根据她观察，大部分的志愿者都非常有朝气，愿意提供友好和亲善的服务，同时甚至有志愿者不愿领取津贴，也要提供服务。

“透过志愿者计划，我相信也能为国家培养出具有社会服务精神的青年，将来可继续为社会服务。”

慕斯达金：优先把机会让给失业群体

檳州青年及体育部官员慕斯达金说，目前仍旧接获许多人申请要当志愿者，但根据青年及体育部的标准，会优先把机会让给失业群体，除了协助加快疫苗接种进程，也能让他们暂时有工作。

“对于现有的志愿者，我们并不会直接淘汰，反而会采取轮班的制度，尽量让所有人都有机会成为志愿者，为国家献出一份力量。”

他说，有兴趣登记成为马来西亚疫苗支持志愿者（MyVac），可浏览<https://www.myvac.com.my/> 或到国家青年及体育部办公室报名。

菲德劳斯：与其为失业担忧不如回馈社会

原本在航空公司担任客服人员14年的菲德劳斯，因为国境关闭而航线减少，导致暂时没有工作，他受访时说，人们一直都在问，国家能给我们什么，倒不如换个思维方式来问，我们能为国家和社会做些什么。

与其一直陷入失去工作的



在疫苗支持志愿者（MYVAC）计划下，为失业群体提供了一个暂时性的工作机会。



菲德劳斯：疫情当下回馈社会。

负面情绪，他认为可以利用这个时间来回馈社会，在疫情当下可以做些有意义的事情，待一切好转后才回到原本的工作岗位上。

他说，本身是第一次成为志愿者，在疫苗接种中心提供的服务对他来说驾轻就熟，因为这与他之前工作息息相关，那就是提供服务给予人们。

“虽然在PPV服务每天必须接待很多人，但我时刻做好防疫措施，因此并不担心。”

他说，在担任志工期间并没有遇到很多的挑战，只有一些小小的争执，大多数都是对于疫苗安全性的问题，这时候就必须耐心的向他们解释。

罗吉原：做好准备面对各种提问

自由工作者罗吉原（32岁）说，本身是透过檳城丹絨社会醒觉协会的介绍，才加入志愿者行列，为社会提供服务。

“疫情期间，很多网络上的新闻和消息都是非常负面的，与其不停的抱怨，不如站出来协助更多人，加速疫苗接种进程，所以我决定上网申请成为志愿者。”

谈及担任志愿者的挑战，他表示目前关于病毒和疫情的消息瞬息万变，每天站岗前都必须做好“功课”，才能够应



罗吉原：站岗前必须做好“功课”，才能够应付各种提问。

付人们的各种提问。

他说，疫苗中心比较常见的情况，就是很对人前来打疫苗时都会感到非常紧张，甚至有些紧张到手抖，这时候志愿者就必须扮演好角色，提供亲切的问候，来疏解他们的情绪。

“还有一项比较常见的问题就是，很多人前来希望能更改疫苗接种日期，但这是不被允许的，所有日期必须依照MySejahtera Apps的安排。”



曼珠峇卡薇获家人支持，成为志愿者。

曼珠峇卡薇：有意义又可帮补家庭

曾经任职辅警的曼珠峇卡薇（27岁）说，辞职后在家担任家庭主妇，但某天在社交媒体看到招募志愿者后，就决

定加入，为疫情献出一份力。

“与其一直待在家里，不如出来做些有意义的事情，还能够帮补家里，何乐而不为呢？”

她透露，本身家里有一名5岁的孩子，担任志工后每天必须接触很多人，不免会担心。

“很荣幸能够成为志愿者，同时我的家人也非常支持我的决定，我也会做好防疫措施，值勤完毕后彻底消毒才回家。”

她表示，疫苗接种中心会遇到各种情况，例如有人紧张到哭，或者临时决定取消打疫苗，我们都会耐心的提供协助，帮助取消预约等等。



玛扎杜法哈娜：贡献力量之余也可以累积经验。

玛扎杜法哈娜：安排障友和家人一起接种

兼职保险顾问的玛扎杜法哈娜（28岁）说，在行管令期间本身有很多空余时间，因此决定成为志愿者，贡献力量之余也可以累积经验。

负责残障人士特别服务部门的她表示，为了让障友们顺利接种疫苗，他们的职责就是负责接待和安排障友们到特别区域接种疫苗。

“目前遇到的障友们都表现平静，相信是有人陪伴在侧的缘故，若家属也在同一天获得疫苗接种，我们也会安排他们一起接种疫苗，不会让家属跑上跑下，提供方便。”



“趣味家庭式蛇梯棋”是槟城家庭日的其中一个活动。

槟城家庭日办系列活动让你和家人一起动起来

新型冠状病毒肺炎已伴随我们超过一年。随着疫情的反复生变，原本惬意的居家隔离生活已经让人们倍感压迫。狭小的家庭空间、受限制的生活状态、不稳定的财务状况和面对生活工作的各种不安，使得人们更加焦虑不安。此时家人的陪伴就是一剂良药。和谐的家庭氛围会使人们产生身心上的安全感，尤其是对于不善于表达的幼童，家人的陪伴可以调节其对未来的迷茫、不安与成长。

为了实现《槟城2030》愿景中所提及的重家庭指标，槟城妇女发展机构将于7月31日开始推出为期一个月的2021年槟城家庭日。其主题为卓越家庭，光明未来 (Stronger Family, Brighter Future)。

此庆典分别由四个小活动所组成，其中包括家庭虚拟漫游 (#Walkforhealth Virtual walk 2021)，趣味家庭式蛇梯棋 (Snake and Ladder Board game)，家族树图绘画比赛 (Family Tree Art and Craft competition)，以及以家庭课题为主的线上座谈会。

槟城妇女发展机构和槟升星狮子会 (Lions Club of Penang Rising Star) 联办的虚拟漫游提供了家庭成员一起“动起来”的机会，得以在枯燥的行管期间增添家庭乐趣的同时也保持身体所需的运动量。参与的家庭成员必须在遵守标准作业程序 (SOP) 的情况下在户外或室内共同累计总数五万步伐，并8月21日前发送收集记录与槟城妇女发展机构。完成挑战的家庭将会获得精美礼包并有机会获得幸运抽奖的机会。

趣味家庭式蛇梯棋 (与槟城升旗山The Habitat联合主办) 和家族树图绘画比赛不仅可以提

供家人共享天伦的美好时光，并在有限的空间下激发小孩的分析能力和艺术细胞。而来自专业领域的专家将会在线上座谈会上与大家讨论有疫情间的育儿挑战及方案以便家长可以在新常态下能确保小孩依然得到最完善的成长环境和学习的需求。

让我们携手共创其乐融融的家庭氛围，在这疫情当下化“险”为“机”。好好利用在呆在家里的时光创造人人向往的安全港湾是今年家庭日想传达的信息。欲知活动详情或有意参与者可自行联系槟城妇女发展机构 fca@pwdc.org.my 或浏览 PWDC 的面子书。

为期一个月的“2021年槟城家庭日”活动，从7月31日开始进行。

槟城青年发展机构于8月推出《潮剧戏曲化妆》和《潮剧身段课》线上课程。

传承传统艺术文化带领青年引领“潮”流

由于受到新冠肺炎疫情的冲击，今年我们仍然无法感受到槟城中元节街区歌舞表演和民间戏班的演出。为了延续和保护传统文化，槟城青年发展机构 (PYDC) 于8月推出《潮剧戏曲化妆》和《潮剧身段课》线上课程。

为了延续和保护历史悠久的潮剧文化，槟城青年发展机构推出线上Zoom方式主办《潮剧戏曲化妆》和《潮剧身段课》。这场线上课程是与潮艺馆及光大区社区管理委员会青年组合作。届时欢迎有兴趣青年报名参加。

槟城青年发展机构除了希望年轻化传统文化，更希望能够让传统文化和时代接轨。在新兴文化的冲击下，相比于互联网以及其它的高新技术，传统艺术表演在时代变迁的洪流中逐渐消亡。为了保持及延续潮剧艺术，我们希望借着这个平台让新时代青年更了解本地传统文化。

潮剧舞台呈现的背后包括了许许多多紧密配合的幕后工作，如

化妆、服装、道具、灯光、音响、装置、字幕等。其中戏曲化妆更是其中极为重要的一部分，并与演员的舞台形象息息相关。

《潮剧戏曲化妆》将于8月15日，早上9时至中午12时进行，以家喻户晓的孙悟空形象作为主题，而《潮剧身段课》将于8月21日，早上9时至中午12时进行，这将涵盖潮艺身段唱念及其背景故事。

该工作坊开放予15岁至35岁的青年参加，收费则20令吉，其化妆材料及工具将会安排寄送给参与者。因此，请参加者填上正确的资料，方便寄送服务。

该主办方希望通过此工作坊能够让年轻一代近距离接触潮剧，抛开所有的成见，以全新的视野了解潮剧这一传统文化，并增强广大群众的关注与保护意识。

有兴趣报名者可透过<https://qr.go.page.link/Zj9PM>的链接报名。欲知更多活动详情，可致电012-4010186。

威南经济迅速起飞

吴俊益：工业与农业需相辅相成

■报导：黄国伟
■摄影：Noor Siti Nabilah
Noorazis

威南经济迅速起飞，但同时也是农业重镇，两者需相辅相成，双线平衡发展缺一不可。

在槟州政府槟威两地平衡发展的策略下，威南一带以其得天独厚的优势，成为了槟州这几年来发展的新宠。

峇都加湾工业园区，结合住宅、商业、教育等元素的加入，一座现代化卫星市已然成型，惟，其传统行业，即农业部分也仍然蓬勃发展，更肩负着槟州粮食安全重任。

武吉淡汶区州议员吴俊益接受《珍珠快讯》访问时说，威南区除了有现代化的城镇，这里也是槟州畜牧业的主要基地，鸡只、牛羊和猪只等，都可在这里找到。

“这里也是我国最大的食用海鱼养殖基地，高渊港口和平安岛范围内，都有箱网养殖场在运作，为海鲜类出口贡献良多。”

同时，在威省有3个稻米产地，既威北双溪赖，威中峇东埔以及威南双溪亚齐一带，为槟州的粮食安全，提供了坚强的后盾。

因此，吴俊益强调，在威南的未来规划中，农业绝对不可缺席，尤其是稻米的出产基地，绝对不容有失。

“在现代化发展洪流中，我们绝对不可忘却农业发展的重要性，尤其是稻米，除了确保粮食供应充足，稻场也是天然的集水区，能够预防水灾。”

此外，他也建议当局鼓励食品加工行业进驻威南，利用这些农业资源为整个农业链增值。

阿都哈密表示，今年因为雨水量问题，首季稻米产量有略微减少。



吴俊益（前者）认为，威南工业及农业需相辅相成，双线平衡发展缺一不可。



在威南的未来规划中，农业绝对不可缺席，尤其是稻米的出产基地。

推广生态旅游协助提高农民收入

针对稻田的保护措施，吴俊益透露说，稻田一年收成两次，如果能够利用好农闲时间，推广生态旅游协助提高农民收入，将对稻田保护起到很好效果。

“我们可以参考适耕庄模式，把这里的特点加以包装，让这里成为生态旅游热点，更多收入能够鼓励他们继续务农，让稻田种植保存下来。”

他也说，早前由掌管槟州农业及农基工业事务的行政议员诺蕾拉，在本南地区所推广的槟州国际稻米节，也是一个好点子。

“利用稻米制成的各种艺术品，在农闲时的传统娱乐如抓泥鳅、放风筝等，都可吸引大家前来参与，并充满了大马风情。”

需改善水源输送问题

改善州内的农业基本设施，也是其中一个必须解决的问题，以提高州内的农业生产品质。



随着科技进步，如今农耕已更为简易，大大减低了农民的工作量。

题，以提高州内的农业生产品质。

据双溪亚齐佟当区农民协会区会主席阿都哈密透露，当地如今面对最大的挑战是水源输送问题，当局必须完善输水系统，才能保证农民的插秧期间的用水量。

无论如何，他说，当地农民已和当局展开沟通，冀能在最短时间内解决有关问题，让当地的稻米种植能够永续经营下去。

今年首季产量略微减少

阿都哈密指出，当地每年3月至4月将会开始插秧，并在100天至120天内收成，今年因为雨水量问题，首季产量有略微减少。

“水是种植稻米很重要的一环，插秧期间必须要有充足水量，而开花期间则不宜有太多雨水，否则将会影响产量及品质；收割期间同样

必须看天作息，雨天收割则稻禾难以打出稻粒。”

他说，目前一年能够有两季收成，农民除了获得当局补贴农药、收割机等费用外，也获得补贴稻米售价，让农民得以更好的生活。

“我们这里平均每公顷能够收成6至8公吨，每公吨必须扣除约20%的不良率，以每公吨1200令吉计算，当局会补贴另外360令吉价差。”

科技进步简化农耕

阿都哈密说，随着科技进步如今农耕已更为简易，引入科技如飞行器喷洒农药，大大减低了农民的工作量，也成为了当地人继续务农的动力。

“务农已经成为了我们这里的一部分，所以我们希望这一切得以保留，当然如果这里能够引入其他元素来增加收入，我们无任欢迎。”

பிறை தொகுதி பொது மக்களுக்கு தொடர்ந்து உதவிகள் வழங்கப்படும் - பேராசிரியர்

பிறை - அண்மைய காலமாக கோவிட் -19 வழக்கு பதிவுகள் அதிகரிப்பதைத் தொடர்ந்து தாமான் சாய் லெங் மற்றும் தாமான் கிம்சார் வட்டாரத்தில் வசிக்கும் வசதிக்குறைந்த 40 குழுவைச் சேர்ந்த 500 குடியிருப்பாளர்களுக்கு உணவுக் கூடைகள் வழங்கப்பட்டன.

பினாங்கு இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி தாமான் சாய் லெங் பல்நோக்கு மண்டபத்தில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட அவ்வட்டார பொது மக்களுக்கு உணவுக் கூடைகள் வழங்கினார்.

பிறை சட்டமன்ற சேவை மையம் மற்றும் தாமான் சாய் லெங் பல்நோக்கு மண்டப நிர்வாகக் குழு இணை ஆதரவில் 500 உணவுக் கூடைகள் வழங்கியதாக பிறை சட்டமன்ற உறுப்பினருமான பேராசிரியர் இராமசாமி தெரிவித்தார்.

“பல தரப்புகள் மூலம் இந்த பொருளுதவி கிடைக்கப்பெற்றன,” என்று அவர் மேலும் கூறினார்.

பிறை தொகுதியில் இதுவரை 1,075 உணவுக் கூடைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் வரும் நாட்களிலும் கூடுதல் உதவிகள் வழங்கப்படும் என்றார்.

பிறை தொகுதியில் மட்டுமின்றி, இம்மாநிலத்திற்கும் அப்பாற்பட்ட கோலாலம்பூர்

மற்றும் கெடா மாநிலத்திலும் பாதிக்கப்பட்ட பொது மக்களுக்கும் மனிதாபிமான அடிப்படையில் உதவிகளை வழங்கியுள்ளோம்.

இதற்கிடையில், செபராங் பிறை மாநகர் கவுன்சிலர் டேவிட் மார்ஷல், உணவுக் கூடைகள் வழங்குவதைத் தவிர, வீட்டு வாடகை செலுத்த முடியாத ஏழை மக்களுக்கும் பண உதவி வழங்குவதைக் கருத்தில் கொள்ளுமாறு மாநில அரசிடம் கோரிக்கை முன் வைத்தார்.

“இப்போது அவர்களுக்கு வாடகை செலுத்தவும் ‘பாம்பேர்ஸ்களை’ வாங்கவும் பணம் தேவைப்படுகிறது,” என்று அவர் கூறினார்.

“பிறையில் நாங்கள் முடிந்த அளவில் உதவிகளை நல்குகிறோம். பிறை தொகுதி தவிர்த்து மற்ற இடங்களில் நிலைமை எவ்வாறு இருக்கிறது என்று எங்களுக்குத் தெரியாது.

உணவுக் கூடைகள் மட்டும் கொடுத்தால் போதாது. எனவே, முதியவர்கள் பயன்படுத்தும் ‘பாம்பேர்ஸ்’;

குழந்தை ‘பாம்பேர்ஸ்’ மற்றும் பால்மாவு வாங்க பணம் தேவை.

அவர்களின் தேவைக்கு ஏற்ப எங்களால் இந்த அத்தியாவசிய பொருட்கள் வாங்கி கொடுக்க முடியாது. ஏனெனில், ஒவ்வொருவர் வெவ்வேறு பால்மாவு பயன்படுத்துகின்றனர்,” என டேவிட் குறிப்பிட்டார்.

ஆகையால், பண உதவி வழங்குவதன் மூலம் அவர்களின் சிரமத்தை குறைக்க முடியும்.

62 வயதான ஓய்வுபெற்ற தொழிற்சாலை தொழிலாளியான நாத்தன், உணவுக் கூடை வழங்கியதற்கு நன்றி கூறினார். “நான் இப்போது வேலையில்லாமல் இருக்கிறேன், தாமான் சாய் லெங்கில் உள்ள தேவாலயத்தில் தங்கியிருக்கிறேன். இந்த உணவுக் கூடை வழங்கும் நிகழ்ச்சியைப் பற்றி தனது தேவாலயத்திற்கு அருகிலுள்ள பதாகையில் கண்டேன். அதை சேகரிக்க இன்று வந்ததாக,” அவர் கூறினார்.

பிறை நகரைச் சேர்ந்த தனித்துவமும் தாய்மாதா பரமேஸ்வரி, 53 வேலையின்றி அவருடைய 32 வயது மகளுடன் வசிப்பதாக கூறினார்.

“தற்போது நாங்கள் ஒரு கடினமான நேரத்தை கடக்கிறோம், மேலும் பொருட்களின் விலையும் அதிகரித்துக் கொண்டே செல்லும் சூழலில் தக்க சமயத்தில் இந்த உதவி கிடைக்கப்பெற்றது. இத்திட்டம் பற்றி அண்டை அயலார் மூலம் அறிந்ததாக அவர் கூறினார்.

தாமான் கிம்சாரைச் சேர்ந்த ஜே.கே.ஆர் ஓய்வூதியர் பாலகிருஷ்ணன், 65, இந்த உணவுக் கூடை வழங்கும் நிகழ்ச்சியை ஏற்பாடு செய்த பேராசிரியர் இராமசாமி உட்பட அனைத்து தரப்பினரின் செயலையும் பாராட்டினார்.

“நான் அரசாங்க ஓய்வூதியராக இருந்தாலும், கோவிட்-19 தாக்கத்தால் வீட்டுத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய பணம் தேவைப்படுகிறது. இவருடன் வசிக்கும் இரு பிள்ளைகளில் ஒருவர் பணிபுரிவதாக கூறினார்.

பினாங்கு மாநில இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி.

தனித்து வாழும் தாய்மார்களுக்கு பிரத்தியேக வியாபார வாய்ப்பு

ஜார்ச்டவுன் - கோவிட்-19 தொற்றுநோய் தாக்கத்தின் காலக்கட்டத்தில் தனித்துவாழும் தாய்மார்களுக்கு வருமானம் பெற உதவும் வகையில் பினாங்கு மகளிர் மேம்பாட்டுக் கழகம் மூலம் மாநில அரசு #SokongBizIbuTunggal எனும் வியாபார திட்டத்தை அறிமுகப்படுத்தியது.

இந்த திட்டத்தில் பங்கேற்க ஆர்வமுள்ள தனித்துவாழும் தாய்மார்களுக்கு சம்பந்தப்பட்ட பகுதிகளில் இயங்கும் பெண்கள் மற்றும் குடும்ப மேம்பாட்டுக் கழகம் (ஜே.பி.டபிள்யூ.கே) உதவும் என்று சுங்கை பினாங்கு சட்டமன்ற உறுப்பினர் லிம் சியூ கிம் கூறினார்.

“இந்த திட்டத்தின் முக்கிய நோக்கம், நாள்தோறும் போராடும் தனித்துவாழும் தாய்மார்களுக்கு இந்த தொற்றுநோய் காலத்தில் நிலையான மற்றும் பயனுள்ள வழிகள் கொண்டு வருமானம் பெற உதவுவதாகும்.

“இத்திட்டத்தில் பங்கேற்பதன் மூலம் சிறு தொழிலை நடத்தும் அல்லது ஒரு தொழிலைத் தொடங்க ஆர்வமுள்ள, மற்றும் சமையல் மற்றும் படைப்பாற்றல் ஆகியவற்றில் திறமை கொண்ட தனித்துவாழும் தாய்மார்களுக்குச் சிறந்த தளமாக அமையும்,” என்று சட்டமன்ற உறுப்பினர் லிம் சியூ கிம் இயங்கலை வாயிலாக நடைபெற்ற அறிமுக விழாவில் இவ்வாறு குறிப்பிட்டார்.

இந்நிகழ்ச்சியில் சமூக மேம்பாடு மற்றும் இஸ்லாம் அல்லாத விவகார ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர், சோங் எங்



இயங்கலை வாயிலாக நடைபெற்ற செய்தியாளர் சந்திப்பில் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சோங் எங், சட்டமன்ற உறுப்பினர் லிம் சியூ கிம் மற்றும் முக்கிய பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்டனர்.

மற்றும் பி.டபிள்யூ.டி.சி தலைமை நிர்வாக அதிகாரி, ஓங் பீ லெங் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

சமூக ஊடக பல தளங்களில் வியாபார சம்பந்தப்பட்ட படங்களை பதிவேற்றுவதன் மூலமும், #SokongBizIbuTunggal-ஐ பயன்படுத்துவதன் மூலமும் வாடிக்கையாளர்களின் தேடல் எளிதாக்கப்படும். இதன் மூலம், தனித்து வாழும் தாய்மார்களின் தயாரிப்பை மேம்படுத்த ஜே.பி.டபிள்யூ.கே உதவும் என்று சீயூ கிம் கூறினார்.

“இதன் வாயிலாக, அவர்களின்

வியாபார தயாரிப்புகள் பரவலாக விளம்பரம் செய்யப்பட்டு விற்பனையும் வருமானமும் அதிகரிக்கும்,” என்று இத்திட்ட ஆலோசகருமான சியூ கிம் தெரிவித்தார்.

இதற்கிடையில், பெண்கள், குறிப்பாக தனித்துவாழும் தாய்மார்களிடையே தொழில் முனைவர் திறன்களை மேம்படுத்த இந்த திட்டம் உதவும் என்று ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சோங் எங் நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

“இத்திட்டத்தின் மூலம், தனித்துவாழும் தாய்மார்களுக்கு தங்கள் வணிகம் தொடங்க தேவையான பொருட்கள் வாங்கவும் மாநில அரசு நிதியுதவி

(தொடக்க நிதி) வழங்கும்.

“இந்த திட்டம் பினாங்கு2030 இலக்கை நோக்கி பயணிக்கிறது. இது வீட்டு வருமானத்தை அதிகரிக்கப்பதன் மூலம் இந்த இலக்கின் கருப்பொருளில் ஒன்றான பொருளாதார வலுவூட்டலை வலியுறுத்துகிறது.

“தனித்துவாழும் தாய்மார்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்பங்களின் வருமானத்தை அதிகரிப்பதோடு மட்டுமல்லாமல், உள்ளூர் பொருளாதாரத்தை ஆதரிக்கவும் இந்த திட்டம் பங்கு வகிக்கிறது.

“இந்த மூலதன நிதியுதவி தனித்துவாழும் தாய்மார்களை ஆதரிப்பதற்கான ஊக்கமாக கருதப்படுகிறது, இதனால் அவர்கள் தனிமைப்படுத்தப்படுவதாக உணர்வதைத் தவிர்க்க முடியும்.

“நோய்வாய்ப்பட்ட கணவர்களைக் கவனித்துக்கொள்ளும் மனைவிகளும், அவர்களின் வாழ்வாதாரம் பாதிக்கப்பட்டால், நாங்கள் உதவும் தயாராக இருக்கிறோம்,” என்று அவர் விளக்கமளித்தார்.

இம்மாநிலத்தில் 40 ஜே.பி.டபிள்யூ.கே கழகங்களும் இத்திட்ட பிரச்சுரங்களை விநியோகிப்பது போன்ற பணிகளைச் செய்யத் தயாராக உள்ளன. இதுவரை மொத்தம் 20 தயாரிப்புகள் பி.டபிள்யூ.டி.சி முகநூல் பக்கத்தில் விளம்பரப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

“அது மட்டுமல்லாமல், வாடிக்கையாளர்களுக்கு குழப்பத்தைத் தவிர்ப்பதற்காக பதிவேற்றம் செய்யப்படும் தயாரிப்புகள் ‘ஹலால்’ அல்லது ‘ஹலால் அல்லாதது’ என்று பெயரிடப்படும்,” என்று ஓங் கூறினார்.

சுங்கை பினாங்கு வெள்ள நிவாரணத் திட்டப் பணிகள் 2022, ஜனவரியில் தொடங்கும் - ஜெக்டிப்

டத்தோ கெராமாட் - சுங்கை பினாங்கு வெள்ள நிவாரணத் திட்டத்தின் மூன்றாம் கட்டத்திற்கான குத்தகை செயல்முறை இந்த ஆண்டு செயல்படுத்தப்படும். அதே வேளையில் 2022 ஜனவரி தொடக்கத்தில் அதன் மேம்பாட்டுப் பணிகள் தொடங்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

"இத்திட்டம் தற்போது ஆலோசகர்களால் விரிவான வடிவமைப்பைத் தயாரிக்கும் கட்டத்தில் உள்ளது. இது கோவிட்-19 காரணமாக முன்னதாக திட்டமிட்டதை விட அதிக கால அவகாசம் தேவைப்படும்," என வீட்டுவசதி, உள்ளூராட்சி மற்றும் நகர்ப்புற மற்றும் கிராமப்புற திட்டமிடல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ, கூறினார்.

"ஆலோசகரின் பணி முடிந்தவுடன், ஒப்பந்தக்காரர்களுக்கு வேலை தொடங்குவதற்கான குத்தகை விரைவில் நடைபெறும்.

"மேலும், சுங்கை பினாங்கு வெள்ள நிவாரண திட்டத்தின் முக்கிய பணிகளான அகலப்படுத்துதல், ஆழப்படுத்துதல் போன்றவை அடுத்த ஆண்டு ஜனவரியில் தொடங்கும் என்று எதிர்பார்ப்பதாக," என கெபுன் லாமா மசூதியில் பொதுமக்களுக்கு உணவுக் கூடை வழங்கிய பின்னர் செய்தியாளர் கூட்டத்தில் ஜெக்டிப் இவ்வாறு கூறினார்.

மேலும், ஜெலுத்தோங் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என் இராயர்; மாநில உள்ளாட்சி பிரிவின்



சுங்கை பினாங்கு ஆற்றை ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ, நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என் இராயர் மற்றும் பிரதிநிதிகள் பார்வையிட்டனர்.



சுங்கை பினாங்கு ஆறு (மூலம்:இணையம்)

தலைமை மூத்த உதவி செயலாளர், ஆயிஷா நோரோடின் மற்றும் பினாங்கு நீர்ப்பாசன மற்றும் வடிகால் துறையின் பொறியியலாளர் ஹனிசன் முக்தார் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

டத்தோ கெராமாட் சட்டமன்ற உறுப்பினருமான ஜெக்டிப் இத்திட்டத்தின் மொத்த செலவு சுமார் ரிம600 மில்லியன் மதிப்புடையது என்றும், இதுவரை மத்திய அரசால் ரிம150 மில்லியன் மட்டுமே அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது என்றும் விளக்கமளித்தார்.

"இந்த ரிம600 மில்லியன் நிதி ஒதுக்கீடு இத்திட்டம் செயல்படுத்துவதற்கு மட்டுமின்றி, நீர் சுத்திகரிப்பு திட்டங்களையும் உள்ளடக்கியுள்ளது.

"மாநில அரசைப் பொறுத்தவரை, முதலில் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் மேற்கொள்ள வேண்டும், அதற்குப் பிறகு சிகிச்சை திட்டங்கள் பின்பற்றி பரிசீலனை செய்யலாம்.

"சுங்கை பினாங்கு வெள்ள நிவாரணத் திட்டம் முழுமையாக நிறைவடைய நான்கு ஆண்டுகள் ஆகும் என்று எதிர்பார்ப்பதாக," ஜெக்டிப் தெரிவித்தார்.

பினாங்கு பி.பி.என் மூன்றாம் கட்டத்திற்கு செல்ல 2 இலக்குகள் அடைய வேண்டும் - முதல்வர்

பாயான் லெப்பாஸ் - பினாங்கு மாநில அரசு அதன் தலைமைத்துவத்தின் கீழ் ஆகஸ்ட் மாத இறுதிக்குள் 'மைசெஜாத்ரா' செயலியின் மூலம் விண்ணப்பித்த விண்ணப்பதாரர்களில் 40 விழுக்காட்டினர் இரண்டு மருந்தளவு தடுப்பூசிகளைப் பெற இலக்கு கொண்டுள்ளது. அதேவேளையில், செப்டம்பர் மாத தொடக்கத்தில் 100 விழுக்காட்டினர் முதல் மருந்தளவு தடுப்பூசி பெறுவர் என்று எதிர்பார்ப்பதாக மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் யாவ் தெரிவித்தார். நில விவகாரங்கள் & பொருளாதாரம் மற்றும் தகவல்தொடர்பு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினருமான சாவ், பினாங்கு மாநிலம் தேசிய மீட்சி திட்டத்தின் (பி.பி.என்) 3-ஆம் கட்டத்திற்கு செல்வதை உறுதிப்படுத்த இரண்டு பிரதான



மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் யாவ்.

இலக்குகள் அடைவது அவசியம், என்றார்.

"பினாங்கு மக்கள் தொகையில் 1.384 மில்லியன் பெரியவர்கள் உள்ளனர். ஆனால், தடுப்பூசிக்கான தற்போதைய பதிவு 82 விழுக்காடு மட்டுமே எட்டியுள்ளது.

அதாவது, இன்னும் 200,000 முதல் 300,000 பேர்கள் பதிவு செய்யவில்லை. எனவே, பதிவு செய்யாத தரப்பினர் விரைவில் பதிவு செய்ய வேண்டும்.

"தடுப்பூசி மையங்களின் விவகை செயல்பாட்டை காணும் போது வருகின்ற ஆகஸ்ட் மாத இறுதிக்குள் 40 விழுக்காட்டினர் இரண்டாவது மருந்தளவு பெறுவர்," என நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

"இது பி.பி.என் திட்டத்தின் இரண்டாம் கட்டத்தில் இருந்து மூன்றாம் கட்டத்திற்குச் செல்ல வேண்டிய நிபந்தனைகளில் ஒன்றாகும்," என்று பிளெக்ஸஸ் நிறுவனத்தின் அருகிலுள்ள தடுப்பூசி செலுத்தும் மையத்திற்கு (பி.பி.வி) வருகையளித்த போது இவ்வாறு கூறினார். வர்த்தக & தொழில்துறை மற்றும்

தொழில்முனைவர் மேம்பாட்டு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர், டத்தோ அப்துல் ஹலீம் உசேன்; பாயான் பாரு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர், சிம் தீ சின் மற்றும் பிலெக்ஸஸ் பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்டனர்.

தஞ்சோங் நாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான கொன் யாவ், இன்டெல் டெக்னாலஜி சென் பெர்ஹாட் அருகிலுள்ள பி.பி.வி மைய செயல்பாட்டையும் நேரில் சென்று பார்வையிட்டார்.

"மாநில அரசு சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர் தொடர்ந்து ஒத்துழைப்பு நல்கி PIKAS (பொது-தனியார் கூட்டாண்மை தொழில் நோய்த்தடுப்பு திட்டம்) திட்டத்தின் கீழ் அனைத்து தொழில்துறை ஊழியர்களும் இரண்டு மருந்தளவு பெறும் வரை செயல்பட வேண்டும் என வலியுறுத்தினார்.

பொது மக்கள் வீடமைப்புப் பராமரிப்பு கட்டணம் செலுத்துவது அவசியம்

பத்து உபான் - அடுக்குமாடி குடியிருப்பில் வாழும் குடியிருப்பாளர்கள் அனைவரும் கட்டடத்தின் மேலாண்மை மற்றும் பொது வசதிகளை முறையாக பாதுகாக்க பராமரிப்பு கட்டணத்தை செலுத்துவது அவசியமாகும்.

வீட்டுவசதி, உள்ளூராட்சி மற்றும் கிராமம் & நகர்ப்புற திட்டமிடல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ கூறுகையில், அடுக்குமாடியில் அமைக்கப்பட்ட குடியிருப்பு கட்டிடங்களின் கூட்டு நிர்வாக அமைப்பு (ஜே.எம்.பி) அல்லது மேலாண்மைக் கழகம் (எம்.சி) ஆகியவை குடியிருப்பாளர்களின் பொது வசதிகள் மற்றும் பாதுகாப்பை

உறுதிச்செய்யும் பிரதான அமைப்பாக விளங்குகிறது.

ஜே.எம்.பி அல்லது எம்.சி கண்டிப்பாக அடுக்குமாடி குடியிருப்பாளர்களிடம் இருந்து பராமரிப்பு கட்டணத்தை வசூலிக்க வேண்டும். இதன் மூலம், அக்குடியிருப்பில் எழும் பராமரிப்பு பிரச்சினைகள் களைய உதவும், என்றார்.

"ஓர் அடுக்குமாடி குடியிருப்பில் பராமரிப்பு கட்டணத்தை மீத தொகை இல்லாமல் செலுத்துவது அவரவர் பொறுப்பாகும். அதை விடுத்து, அரசாங்கம் பராமரிப்பு கட்டண கடனை செலுத்த வேண்டும் என எதிர்பார்ப்பது முறை அல்ல," என்று விளக்கமளித்தார்.

மாநில அரசு பொது வீடமைப்பு மற்றும் தகுதி பெற்ற தனியார் வீடமைப்பு பராமரிப்பு மற்றும் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்த ரிம276.4 மில்லியன் நிதி ஒதுக்கீடு வழங்கியுள்ளது என டத்தோ கெராமாட் சட்டமன்ற உறுப்பினருமான

ஜெக்டிப் கூறினார்.

"2013 ஆம் ஆண்டு முதல் தனியார் வீடமைப்புத் திட்டங்களில் பல்வேறு பராமரிப்புப் பணிகளை மேற்கொள்வதற்கு மாநில அரசு பினாங்கு அதிகபட்ச 80 சதவீத பராமரிப்பு நிதியம் (தி.பி.எம்80பி.பி) அமைத்து செயல்படுகிறது.

இதுவரை, 479 பராமரிப்பு மற்றும் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் உட்பட்ட 283 விண்ணப்பங்கள் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளன. இதில் மின்தூக்கிகள், கூரைகள், வடிகால் மற்றும் குழாய் அமைப்புகள், வண்ணம் தீட்டுதல், நீர் தொடடி மாற்றுதல் மற்றும் பிற பொதுவான சேதங்களை உள்ளடக்கிய பராமரிப்பு பணிகள் இடம்பெறுகின்றன.

இந்த நிதியம் மூலம், சன்னி வில்லா அடுக்குமாடி குடியிருப்பில் நான்கு மின் தூக்கிகள் புதியதாக பொருத்த ஏறக்குறைய ரிம376,200 ஒப்புதல் அளிக்கப்பட்டுள்ளது.

"இருப்பினும், ரிம627,000 மொத்த செலவில் ரிம250,800 அல்லது 40 சதவிகிதம் ஜே.எம்.பி அமைப்பால் ஏற்கப்படுகிறது," என்றார். இம்மாநிலத்தில் வீடமைப்புப் பராமரிப்புப் பணிகள் மேற்கொள்ள மாநில அரசு விண்ணப்பித்த ரிம100 மில்லியன் தொகைக்கு ஒப்புதல் அளிக்க பரிசீலிக்குமாறு மத்திய அரசிடம் வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

பொது மக்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் பொது உடைமை மேம்படுத்த முனைப்புக் காட்டும் மாநில அரசின் பங்களிப்புக்கு பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரேசன் பாராட்டு தெரிவித்தார்.

"பத்து உபானில், சுமார் 130 அடுக்குமாடி கட்டடங்கள் உள்ளன. இன்றுவரை, 20 பராமரிப்பு மற்றும் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் இங்கு செயல்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

இத்திட்டங்கள் செயல்படுத்த மொத்தம் ரிம2.4 மில்லியன் ஒதுக்கீடு அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

தெலுக் இண்டா, அடுக்குமாடி டி1 & டி2 குடியிருப்பு மக்களுக்கு உணவுக் கூடை அன்பளிப்பு



1. பிறை சட்டமன்ற சேவை மைய ஏற்பாட்டில் தெலுக் இண்டா அடுக்குமாடி குடியிருப்பு பொது மக்களுக்கு உணவுக் கூடைகள் வழங்கப்பட்டன.

2. ஓன் ஹொப் அறக்கட்டளை & சமூகநல இயக்கம் பூங்கா வடிவிலான முதல் தடுப்பூசி மையத்தை ஜூரு, அவட்டோ சிட்டியில் திறந்துள்ளது.

3. பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் சத்தீஸ் முனியாண்டி குடும்ப மாதுவிற்கு சக்கர நாற்காலி அன்பளிப்பாக வழங்கினார்.

4. பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரேசன் இப்பகுதியில் வாழும் பி40 குடும்பங்களுக்கு மடிக்கணினி வழங்கினார்.

5. பத்து காவான் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் கஸ்தூரி ராணி பட்டு கம்போங் மானிஸ் பொது மக்களுக்கு உணவுக் கூடைகள் வழங்கினார்.

6. ஜெலுத்தோங் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என் இராயர் மற்றும் சுங்கை பினாங்கு சட்டமன்ற உறுப்பினர் லிம் சுயூ கிம் மேடான் தெங்கு அடுக்குமாடி குடியிருப்பு பொது மக்களுக்கு உணவுக் கூடைகள் வழங்கினர்.

கதைப்பேசும்
படங்கள்





Nama ADUN	No Tel/ No Faks
N.26 PADANG KOTA YAB Chow Kon Yeow chowkoneyeow@penang.gov.my	(T) 04 - 226 0218 (F) 04 - 226 0218
N.03 PINANG TUNGGAL YB Dato' Ir. Ahmad Zakiyuddin Abdul Rahman	(T) 04 - 575 6526 (F) 04 - 575 6526
N.16 PERAI YB Prof. Dr. P. Ramasamy ramasamy@penang.gov.my	(T) 04 - 383 9131 (F) 04 - 383 9131
N.07 SUNGAI PUYU YB Phee Boon Poh pheeboonpoh@penang.gov.my pheeboonpoh@yahoo.com	(T) 04 - 262 0860 012 - 480 5495 (F) 04 - 261 8745
N.12 PENANTI YB Dr. Norlela Ariffin norlela.ariffin@gmail.com	(T) 04 - 538 2871 (F) 04 - 538 4871
N.15 PADANG LALANG YB Chong Eng chong.eng@penang.gov.my	(T) 04 - 530 3028 (F) 04 - 530 3028
N.29 DATO' KERAMAT YB Jagdeep Singh Deo jagdeep Singhdeo@penang.gov.my	(T) 04 - 226 2464 (F) 04 - 227 2464
N.37 BATU MAUNG YB Dato' Haji Abdul Halim Hussain pusatkhidmatn37@gmail.com	(T) 04 - 626 1442 (F) 04 - 626 1442
N.08 BAGAN JERMAL YB Soon Lip Chee	(T) 04 - 331 0163
N.22 TANJONG BUNGA YB Zairil Khir Johari	(T) 04 - 890 3866
N.34 PAYA TERUBONG YB Yeoh Soon Hin	(T) 04 - 827 8868 (F) 04 - 827 8868
N.28 KOMTAR YB Teh Lai Heng komtar@dappg.org	(T) 04 - 227 7068 (F) 04 - 227 7068
N.06 TELOK AYER TAWAR YB Mustafa Kamal mustafakamal.mkba@gmail.com	(T) 04 - 351 1732
N.09 BAGAN DALAM YB Satees A/L Muniandy n2.bagandalam@gmail.com	(T) 04 - 305 4962
N.11 PERMATANG PASIR YB Muhammad Faiz Bin Fadzil faizfadzilamanah@gmail.com	(T) 04 - 521 1106
N.13 BERAPIT YB Heng Lee Lee berapit@dappg.org	(T) 017 - 813 3509 (F) 04 - 540 0006
N.14 MACHANG BUBOK YB Lee Khai Loon klee78@gmail.com	(T) 013 - 399 0519 (F) 04 - 551 1442
N.17 BUKIT TENGAH YB Gooi Hsiao-Leung goohsiao@penang.gov.my	(T) 04 - 507 5001 (F) 04 - 507 5001
N.18 BUKIT TAMBUN YB Goh Choon Aik	(T) 04 - 502 5818 (F) 04 - 506 2138
N.19 JAWI YB H'ng Mooi Lye jawi@dappg.org	(T) 04 - 594 1163 (F) 04 - 594 3163
N.20 SUNGAI BAKAP YB Dr. Amar Pritpal Abdullah ybadunsungaibakapn20@gmail.com	(T)
N.23 AIR PUTIH YB Lim Guan Eng limguaneng@penang.gov.my	(T) 04 - 829 0614
N.24 KEBUN BUNGA YB Jason Ong Khan Lee kebunbunga24@gmail.com	(T) 04 - 826 5451 (F) 04 - 826 5451
N.25 PULAU TIKUS YB Lee Chun Kit pulautikus@dappg.org	(T) 04 - 228 5298 (F) 04 - 229 4294
N.27 PENGKALAN KOTA YB Gooi Zi Sen pengkalankota@dappg.org	(T) 04 - 250 1522 (F) 04 - 250 1523
N.30 SUNGAI PINANG YB Lim Siew Khim limsiewkhim@penang.gov.my	(T) 04 - 657 6630 (F) 04 - 658 6630
N.31 BATU LANCANG YB Ong Ah Teong batulancang@dappg.org	(T) 04 - 280 4411 (F) 04 - 280 4422
N.32 SERI DELIMA YB Syerleena Abdul Rashid 32seridelima@gmail.com	(T) 04 - 659 5611 (F) 04 - 659 5611
N.33 AIR ITAM YB Joseph Ng Soon Siang airitam@dappg.org	(T) 04 - 829 9143
N.35 BATU UBAN YB Kumaresan A/L Aramugam kumar.harapan35@gmail.com	(T) 04 - 668 1062 (F) 04 - 668 1062
N.36 PANTAI JEREJAK YB Datuk Seri Saifuddin Nasution Ismail	(T)

NAMA ADUN	No Tel/ No Faks
N.38 BAYAN LEPAS YB Azrul Mahathir Aziz ambasegaria.aam@gmail.com	(T) 04 - 649 3976 (F) 04 - 649 3976
N.39 PULAU BETONG YB Haji Mohd. Tuah Ismail	(T) 04 - 866 0214
DAP PENANG HQ dappg@streamyx.com	(T) 04 - 228 8482 (F) 04 - 228 8514
PKR PENANG HQ	(T) 04 - 397 0115
-	(T)

NAMA ADUN PEMBANGKANG	No Tel/ No Faks
N.01 PENAGA YB Ustaz Yusni Mat Piah	(T)
N.02 BERTAM YB Khaliq Mehtab Mohd. Ishaq	(T) 013 - 430 6400 (P) 04 - 576 7606
N.04 PERMATANG BERANGAN YB Nor Hafizah Othman	
N.05 SUNGAI DUA YB Muhamad Yusoff Mohd. Noor	(T)
N.10 SEBERANG JAYA YB Dr. Afif Bahardin	(T) 04 - 390 5109 (F) 04 - 390 5109
N.21 SUNGAI ACHEH YB Zulkifli Ibrahim n21adungacheh@gmail.com	(T)
N.40 TELUK BAHANG YB Zolkify Md. Lazim	(T)
PEGAWAI PENYELARAS KADUN	No Tel/ No Faks
N.01 PENAGA Aida Yusof Rawa aidayusofrawa@gmail.com	(T) 019 - 338 2668
N.04 PERMATANG BERANGAN Rosli Hasan	(T) 010 - 468 5990
N.05 SUNGAI DUA Mohd. Taupek Abd. Rahman hajitek@gmail.com	(T) 019 - 415 3850

Talian Kecemasan & Perkhidmatan Awam

POLIS, AMBULANS, BOMBA & PENYELAMAT	999	JPJ	04-656 4131
DIREKTORI TELEFON	103	JABATAN PENDAFTARAN	04-398 8809
OPERATOR ANTARABANGSA	101		04-226 5161
HOTLINE MBPP	04-263 7637		
ANGKATAN PERTAHANAN AWAM	04-228 9012		
BIRO PENGADUAN AWAM	04-263 6893	PENANG GLOBAL TOURISM (PGT)	04-263 1166
SEKRETARIAT KERAJAAN NEGERI	04-262 1957	TOURISM MALAYSIA	04-261 0058
PBA (PUSAT PANGGILAN 24 JAM)	04-255 8255	KERETAPI BUKIT BENDERA	04-828 8880
KASTAM	04-262 2300	FERI (GEORGETOWN)	04-210 2363
IMIGRESEN	04-250 3419	(BUTTERWORTH)	04-310 2377
WCC (Women's Centre for Change)	04-228 0342	JAMBATAN PP	04-398 7419
Pusat Perkhidmatan Wanita (Seberang)	04-398 8340	STESAN KERETAPI BUTTERWORTH	04-261 0290
EPF	04-226 1000	PERSATUAN PERLINDUNGAN	04-829 4046
SOCOSO	04-238 9888	KANAK-KANAK	
		CAP	04-829 9511
		BEFRIENDERS PENANG	04-281 5161
			04-281 1108
		PERPUSTAKAAN PP	04-229 8555





SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MBSP 2021

Nama	Telefon
MBSP	04 - 549 7555
Ahmad Rizal Abd. Hamid	019 - 464 6696
Anuar Yusoff	016 - 461 6390 04 - 507 5390
Chee Yeeh Keen	019 - 455 7731
Cheen Goon Hooi	012 - 402 0923
David Marshel a/l Pakianathan	019 - 412 3397 04 - 399 6689
Fahmi Zainol	018 - 232 2502
Galaimani a/l Subramnian	012 - 534 1384
Harryzan Yaakub	019 - 456 8484
Heng Yeh Shiuan	016 - 261 2460
Jason Raj a/l Kirupanatha	014 - 905 8113
Mohd Saifullah Abd. Nasir	013 - 770 1001 013 - 503 3349
Muhamad Suzuki Ahmad	0111 - 1119 4419
Ng Yee Siang	010 - 562 2698
Ngoh Cheng Hai	017 - 979 0933
Noor Azuawati Ahmad	018 - 965 4559
Norly Masitah Mohamed Noor	013 - 582 2503
Ong Jing Cheng	012 - 758 3779 016 - 445 5709
Ooi Boon Sheng	016 - 447 8320
Ooi Yong Wooi	016 - 421 1196
Tan Bee Hong	019 - 458 8321
Tan Chee Teong	012 - 401 7718
Tan Choo Eng	019 - 448 4344 04 - 323 2679
Teh Chuann Yien	010 - 441 7749
Zainuddin Mohamed	012 - 479 4200

SENARAI PEGAWAI-PEGAWAI PEMBANTU KEWARGANEGARAAN PULAU PINANG

Bil.	Nama	Daerah	Pejabat / Unit Kewarganegaraan	No. Telefon
1.	Yeap Choon Keong	Timur Laut	Penyelia Bahagian Kewarganegaraan	013 - 449 0366
2.	K. Velan	Barat Daya	Pejabat Bahagian Kewarganegaraan Pulau Pinang, Tingkat 3, KOMTAR 04 - 650 5556	018 - 394 4537
3.	Lim Zheng Han	Seberang Perai Utara		011 - 1244 7167
4.	K. Nirmala	Seberang Perai Tengah		017 - 572 0272
5.	K. Viknesh Prabu	Seberang Perai Selatan		012 - 693 4786

Nota:
Orang awam dipohon menghubungi Pegawai-Pegawai Pembantu Kewarganegaraan untuk menetapkan temujanji masing-masing.

SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MBPP 2021

Nama	Telefon
MBPP	04 - 259 2020
Abdul Latif Mohamad	012 - 248 5016
Ahmad Azrizal Tahir	019 - 541 4818
Alan Lim Wei Lun	017 - 343 3995
Dr. Shahul Hameed Syed Mohamed	013 - 431 9384
Francis a/l Joseph	012 - 474 3321
Haji Mohamed Yusoff Mohamed Noor	019 - 413 8114
Hari Krishnan a/l Ramakrishnan	010 - 505 5571
Harvinder Singh a/l Darshan Singh	012 - 428 2250
Kaliyappan a/l P. Renganathan	012 - 407 7276
Lee Chee How	012 - 470 3389
Lee Kim Noor	04 - 229 8382
Lee Wei Seang	012 - 452 8305
Muhamad Khairul Mohd Ali	012 - 542 0520
Mohd Suhairi Arumugam Abdullah	016 - 521 3369
Nor Afni Md. Yusuff	019 - 547 8460
Quah Boon Lim	017 - 462 2431
Rodziah Abul Khassim	019 - 319 4840
Rohaizat Hamid	019 - 510 0075
Tan Chiew Choon	019 - 470 4499
Tan Hooi Peng	012 - 498 6212
Tan Seng Keat	012 - 438 6191
Tan Soo Siang	012 - 475 2453
Theng Jie Wey	016 - 418 7108
Wong Yuae Harn	016 - 439 9121

EDITORIAL

Editors :

Christopher Tan (English)
Tan Kean Ming (Chinese)
G. Revatic (Tamil)

Writers :

M. Tanushalini, Ong Kok Hoay, Edmund Lee,
Muhamad Riadz Akmal and Kevin Vimal (English)
Eng Kok Wei, Foong Chee Yin,
Wong Sook Shyan and Lee Jia Ying (Chinese)
J. Patmavathy (Tamil)

Photographers :

Law Suun Ting, Alissala Thian,
Ahmad Adil Muhamad, Darwina Mohd. Daud,
Noor Siti Nabilah Noorazis, Chan Kok Kuan,
Adleena Rahayu Ahmad Radzi
and Muhamad Amir Irsyad Omar

Graphic Designers :
Idzham Ahmad

Bagi sebarang maklum balas, sila hantar ke:

Editor BULETIN MUTIARA,
Tingkat 47, Komtar, 10503 Penang
Telefon : 04-650 5468 ; Fax : 04-261 5923
Email: buletinmutiara.bpkn@gmail.com

Subscribe

www.buletinmutiara.com

[f](https://www.facebook.com/buletinmutiara) [buletinmutiara](https://www.facebook.com/buletinmutiara) | ChowKonYeow

[i](https://www.instagram.com/chowkonyeow) [chowkonyeow](https://www.instagram.com/chowkonyeow)

[t](https://twitter.com/chowkonyeow) [@chowkonyeow](https://twitter.com/chowkonyeow)

■ Story by **Kevin Vimal**
 ■ Pix by **Law Suun Ting**

THE Penang government is mulling the idea of a “job bank” – a state initiative to assist badly affected individuals or families from the B40 community to secure jobs.

Chief Minister Chow Kon Yeow said the state was considering this initiative to help the needy, as well as assisting the participating businesses which are recruiting.

“The existing food bank initiative in Penang has been successful, and the idea of introducing a ‘job bank’ is influenced by the food bank initiative.

“Non-governmental organisations (NGOs), public and

Penang mulls ‘job bank’ idea

private entities, individuals and others have been helping the government by contributing food and other necessities for the benefit of the underprivileged community.

“It is time for us to also include the initiative that can work as an ‘engine’ to put food on the table. Interested individuals, businesses and corporations are encouraged to take part in this ‘job bank’ effort to assist the needy,” he said after receiving 3,900 bags of food

supplies from One Hope Charity and Welfare, on behalf of the state in Komtar on July 9.

Chow said the Penang government would be announcing the new initiative soon.

It is understood that the food supplies would be distributed to needy families in all 13 parliamentary constituencies in Penang.

Chow also thanked One Hope Charity and Welfare for the contribution.

“I was told that the cost



Chow in a conversation with Arunasalam (right) and Chua (left).

was RM780,000. The One Hope Charity and Welfare has spent RM3.44 million to help the needy from January to July this year.

“The organisation has helped in providing food aid to the B40 community, and offer-

ing immediate aid to others in special cases,” he said.

Also present during the handover ceremony were One Hope adviser Datuk Seri R. Arunasalam and its chairman Datuk Chua Sui Hau.



Chew (right) speaking to reporters while Soon looks on after their visit to the Penang City Park.

Penang FC want home-based training for players

THE Penang Football Club (PFC) is hoping that the Malaysian Football League (MFL) will consider allowing all participating teams to switch from camp-based training to home-based sessions.

PFC general manager Jeffrey Chew said they were facing huge obstacles due to the camp-based training sessions.

He said the sports bub-

ble, which was introduced by MFL to curb the increasingly virulent spread of Covid-19, proved to be a tough call for them.

“This concept is challenging for us, and I believe for most of the teams as well.

“The current training method requires all the players and team officials to be isolated from the outside environment for certain days

under strict standard operating procedures (SOPs).

“It’s challenging as we need to pay for the players’ and team officials’ accommodation for a period of about 10 to 12 days.

“Besides that, the team officials and players need to undergo the Covid-19 RT-PCR swab test before they enter the training camp.

“For home-based training, the players can get back to their homes after the training session ends.

“I hope MFL can look into the matter,” he told reporters after visiting the Penang City Park (formerly Youth Park) and Botanic Gardens.

Chew added it was difficult for his players to follow the virtual training over online platforms.

“All this while, they have been training outside and it’s difficult for them to train virtually.

“The players’ fitness for the Super League matches, which began on July 24 was also a cause for concern,” he added.

PFC currently sit fourth in the Malaysia Super League (MSL) standings.

Also present were state Youth and Sports Committee chairman Soon Lip Chee, Penang State Sports Council (PSSC) director Harry Chai and Penang Island City Council (MBPP) mayor Datuk Yew Tung Seang.



Pertandingan melukis poster



'Kenangan Manis di Bangunan Bersejarah'

Tarikh tutup : 31 Ogos 2021

Hadiah Utama RM500

Terma dan syarat

1. Penyertaan terbuka kepada mereka yang berusia 13 tahun dan ke atas.
2. Bebas menggunakan sebarang jenis bahan mewarna.
3. Saiz kertas lukisan adalah A3 (29.7 cm x 24 cm).
4. Lukisan grafik dan adaptasi menggunakan komputer adalah tidak dibenarkan.
5. Lukisan dan idea adalah hasil ciptaan sendiri.
6. Setiap set penyertaan perlu bertemakan, George Town World Heritage City Day, dan konsep sambutan di rumah berserta dengan logo Penang Lawan Covid-19.
7. Borang butiran maklumat peribadi peserta perlu ditampal di bahagian belakang karya.
8. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
9. Semua karya adalah hak milik penganjur.
10. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704 / 650 5375 / 650 5256.
11. Alamatkan semua borang penyertaan kepada: Buletin Mutiara, Peraduan Bakat Si Cilik - Mewarna, Tingkat 47, Komtar, 10503 Pulau Pinang.

Sila isi butiran berikut:

Nama : _____

No. Kad Pengenalan : _____

Alamat : _____

No. Telefon : (Rumah) _____ (Bimbit) _____

Emel : _____

Pastikan semua butiran diisi dengan lengkap.

Pulau Aman folk get their jabs

A TOTAL of 156 residents in Pulau Aman received their first dose of the Covid-19 vaccine on July 8.

Bukit Tambun assemblyman Goh Choon Aik said the recipients are from 18 to 82 years of age.

"We are using the multipurpose hall here as a place to

administer the vaccine for the one-day programme.

"And I would like to thank the south Seberang Perai (SPS) district health office for conducting the vaccination programme.

"At the same time, this makes it easier for the residents in Pulau Aman to get



Goh (right) talking to some of the recipients before they take their jabs.



Medical personnel making sure the Covid-19 vaccine is sent safely to the multipurpose hall in Pulau Aman.

their vaccine without having to leave the island.

"A total of 15 staff including nurses and doctors were on duty at the island today and they

transported safely," he added. Among the residents in Pulau Aman to get their first jab on July 8 was Ishak Man, 53.

"I would like to thank YB Goh and Pulau Aman MPKK for their efforts in co-ordinating the vaccination programme today together with the SPS district health office," he said.

Another recipient, Nur Aini Zulkifli, 31, commended the SPS district health office for going to the ground to help the people get vaccinated.

"With this, more people will get vaccinated. As we know, Pulau Aman is also one of the popular tourist locations in Seberang Perai and thus, it is important to ensure everyone here gets their vaccine," said Nur Aini, who runs a chalet business on the island.



A bedridden recipient was also given the jab at her house.

will come here again in another three weeks to administer the second dose," Goh said during his visit to the place on July 8.

"On my part together with Pulau Aman Village Community Management Council (MPKK), we provided the facility such as hall, tables, chairs and boats to ensure the vaccine supply from Batu Musang jetty to the island could be

Ishak Man (black shirt) looks calm as he takes his jab. ▶



Pulau Aman residents practising physical distancing as they wait their turn to be vaccinated.

SUDAHKAH ANDA MENJELASKAN BAYARAN CUKAI TANAH/CUKAI PETAK?

1.

Cara Pembayaran

- Kaunter Pejabat Daerah & Tanah
 - tunai
 - kad kredit / kad debit
 - cek/kiriman wang/kiriman wang pos dibayar atas nama "Pentadbir Tanah Daerah"
- Bayaran atas talian (online payment) – etanah.penang.gov.my
 - caj perkhidmatan bagi kad debit sebanyak RM0.50 dan kad kredit 1.00% bagi setiap transaksi.

Pengemaskinian Nama, Alamat surat-menyurat di Bil

2.

- Sistem PTGBil (atas talian) – etanah.penang.gov.my
- Borang NA(2) – diperolehi di Kaunter Hasil Pejabat Daerah & Tanah/ Pejabat Tanah & Galian
- Di bahagian belakang bil cukai tanah/cukai petak

3.

Cara Semak Akaun Cukai

- Semakan atas talian (online payment) – etanah.penang.gov.my (dengan menggunakan NO KP / POLIS / TENTERA / NO. SYARIKAT)

Pertanyaan

4.

- Pejabat Daerah & Tanah Seberang Perai Utara - 04-577 6500 / 04-577 6618
- Pejabat Daerah & Tanah Seberang Perai Tengah - 04-548 8888 / 04-548 8915
- Pejabat Daerah & Tanah Seberang Perai Selatan - 04-585 7800 / 04-585 7851
- Pejabat Daerah & Tanah Daerah Timur Laut - 04-650 5344 / 04-650 5290
- Pejabat Daerah & Tanah Daerah Barat Daya - 04-868 9400 / 04-868 9455
- Pejabat Tanah dan Galian - 04- 650 5849 / 04- 650 5847

PEMAKLUMAN

RALAT: CAJ PERKHIDMATAN BAGI PEMBAYARAN ATAS TALIAN DI BIL CUKAI 2021

Caj perkhidmatan bagi pembayaran Cukai Tanah/Cukai Petak secara atas talian di ebayar.penang.gov.my akan dikenakan bagi kad debit sebanyak RM0.50 dan kad kredit 1.00% untuk setiap transaksi.

Sila abaikan ralat pada pernyataan "Caj perkhidmatan bagi kad debit dan kad kredit adalah 1.00% bagi setiap transaksi pembayaran cukai secara atas talian" yang tertera di belakang bil cukai Tahun 2021.

Good response to MySPR Daftar

THE Election Commission (EC) online voter registration portal, MySPR Daftar, is receiving good response from the youths especially those in their 20s.

Outgoing Penang EC director Raveendran Nair said the youths preferred to register via the portal because it is convenient.

"However, our main source of voter registration is from the post offices," he said when he paid a courtesy call on Chief Minister Chow Kon Yeow on July 6.

Raveendran said Penang now has about 955,000 voters.

"We expect the number of

voters to increase when the lowering of voting age to 18 and automatic registration are implemented," he said.

Parliament had on July 16, 2019 unanimously passed the constitutional amendment to lower the voting age to 18 and to make 18 the minimum age for a Malaysian citizen to run for public office.

Later, the EC announced that the implementation was delayed and said that the lowering of the minimum voting age and automatic voter registration (AVR) could only be done by Sept 1, 2022.

Chow said the number of vot-

ers had increased nearly double in a span of 30 years.

"The number of voters was around 500,000 to 600,000 when I first contested in 1990," Chow said.

Raveendran said the EC is addressing various challenges, among them being the limited voting stations.

"The challenge is even greater for constituencies with a large population but limited voting stations.

"In the near future, we may see more public places, beyond schools, being used as voting stations. We definitely need more facilities and infrastruc-



Raveendran and Chow greeting each other at the courtesy visit.

ture for the effort," he said.

Chow suggested to the EC to consider looking at the operations of the mega Covid-19 vaccination centre (PPV).

Both Chow and Raveendran also discussed the amendment to the State Constitution to increase state seats within the framework of the Parliament number, the amendment of the State Constitution to make 18 the minimum age for a Malaysian citizen to run for public office and the chal-

lenges faced by the EC.

After serving for almost three years as the Penang EC director, Raveendran was transferred to the Malaysian Indian Transformation Unit (Mitra) in Putrajaya on July 12 to serve as its director general.

The new Penang EC director is Siti Nazariah Abdul Zalim.

Raveendran thanked the Penang government for the support and cooperation given to the EC.

Chow wished him success in his future career.

Rep eases plight of blind man

NOT only is he blind and diabetic but now he has to move out of the flats unit he is staying in because his relatives are planning to sell it off.

But Harrichandran Manokaran, 42, who lives alone in Taman Bukit Jambul Block F is hoping that good news will come his way after Batu Uban assemblyman A. Kumaresan came a-calling recently.

Harrichandran, who has been a diabetic for the past 16 years, requires dialysis treatment thrice a week.

Kumaresan, who was told of Harrichandran's plight through the latter's friend, M. Saravanan, has offered to lend a helping hand.

"He requested a rent-to-own unit which I can help him apply for. But because it is only available in Balik Pulau, he is not interested in it. There is no one over there he really knows.

"He found a cheap room in Batu Uban for rent at RM450 per month and I told him to take it. Socso gives him RM600 per month and the state Welfare Department RM300 per month.

"I will appeal to the state Welfare Department to restore the monthly assistance of RM450 per month instead of cutting it down to RM300 recently for Harrichandran.

"I have offered to pay two months of rental for him when he moves to his new room in Batu Uban. And he has agreed to that.

"I have also offered to help him



Kumaresan handing over a bag of essentials to Harrichandran at his flat.

apply for a PPR (People's Housing Programme) unit. He wanted a ground floor unit which I could not promise. Anyway, he is now on the waiting list," said Kumaresan, who presented some groceries to Harrichandran during his visit on July 1.

Harrichandran, who became blind

after suffering a stroke, was appreciative of Kumaresan's kind gesture.

Depending upon requests, he makes jasmine garlands and ties other flowers at home. But he said it was tough to make ends meet during this pandemic.

"I thank YB Kumaresan for his help to lighten my burden. I wish my room rental of RM450 is taken care of. I will adjust my own miscellaneous expenses with whatever I have remaining," Harrichandran said.

Saravanan also helps buy the daily needs for Harrichandran as well as drives him to the dialysis centre in Bayan Baru for treatment.

Kumaresan, who has been helping a number of people in the vulnerable groups in Batu Uban constituency, said those who need help can contact his service centre, MPKK (Village Community Management Council) or his office hotline (017-2770388) via WhatsApp messages which would be responded to within 24 hours.

Committed to helping the underprivileged



Goh (right) presenting a food basket to one of the recipients.

A TOTAL of 1,000 food baskets have been distributed by the Bukit Tambun service centre to needy families in the constituency and also in Sungai Aceh in June alone.

Bukit Tambun assemblyman Goh Choon Aik, who is also the foster representative (Adun angkat) for Sungai Aceh, said his service centre gave out 400 food baskets to the underprivileged in Sungai Aceh and another 600 in Bukit Tambun.

Before this, Goh's service centre has also been consistently helping the constituents from the underprivileged group during the tough times caused by the Covid-19 pandemic ever since March last year.

"And for this month (July), we will prepare another 1,000 food baskets to be distributed accordingly in both constituencies.

"Each food basket consists of rice, flour, cooking oil, noodles, biscuits, cordial drink, sugar, canned food and others.

"I would like to thank the good Samaritans who have been helping our food as-

sistance initiative until now.

"As a state assemblyman, I also would like to thank the Penang government under Chief Minister Chow Kon Yeow for the allocation of RM20,000 for each assemblyman that was channelled recently.

"With this allocation, more people can be assisted," Goh said after giving out the food necessities to single mothers and disabled people (OKU) in several places in Bukit Tambun on July 3.

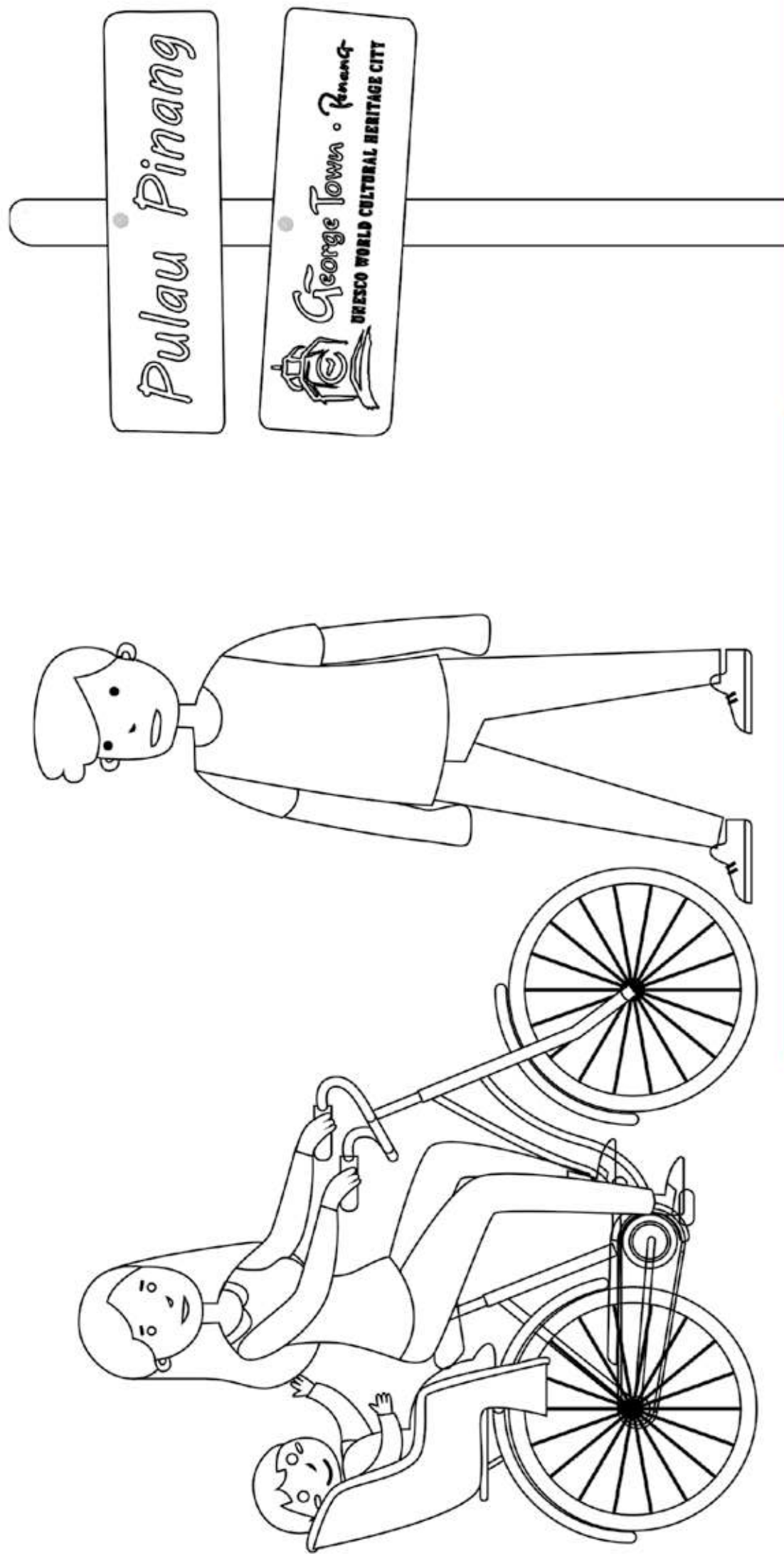
According to Goh, the food necessities were for 13 single mothers and two OKU living at Kampung Bagan Bukit Tambun, Kampung Masjid and Taman Bukit Tambun.

"I also have given out financial assistance of RM200 to each of them to ease their burden during the pandemic.

"After all, most of them have lost their source of income and living all by themselves at home and some are also suffering from chronic diseases."

"So, they are in need of help. And we will continue to help them," he added.

Hari Warisan Dunia George Town



Sila isi butiran berikut:

Nama : _____
 No. My Kid/ Kad Pengenalan: _____
 Alamat: _____
 Nama Ibu/ Bapa/ Penjaga: _____
 No. Telefon : (Rumah) _____ (Bimbit) : _____
 Emel: _____

Terma & Syarat Peraduan:

1. Mewarna : Peraduan dibuka dari 15 Julai 2021 hingga 31 Ogos 2021
2. Terbuka kepada kanak-kanak berusia 12 tahun dan ke bawah.
3. Hanya borang penyertaan sah boleh digunakan.
4. Peserta boleh menghantar seberapa banyak penyertaan.
5. Hasil lukisan akan menjadi hak penganjur.
6. Keputusan pengadil adalah muktamad.
7. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
8. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704 / 650 5375 / 650 5256.
9. Alamatkan semua borang penyertaan kepada:
 Buletin Mutiara, Peraduan Bakat Si Cilik - Mewarna,
 Tingkat 47, Komtar, 10503 Pulau Pinang.

Hadiah:

Pertama: RM350
Kedua: RM250
Ketiga: RM150
5 Hadiah Saguhati

槟榔东海盛产优质蔬果

赖国平盼各造加入推广行列

威北槟榔东海素有“平地金马仑”之称，盛产不少优质农产品。



赖国平（右）与钟绍远积极推广本地农产品。

■报导：李佳盈
■摄影：MUHAMAD AMIR IRSYAD OMAR

威北槟榔东海素有“平地金马仑”之称，盛产不少农产品，当地人众志成城，与各方携手推广本地农产品，全力打响威北生态旅游理念。

槟榔东海地理环境优越，水土丰腴，出产许多优质蔬果，得天独厚的自然风光，为打造槟州新旅游目的地提供良好基础。

当地农民及商家为此以农产品为卖点，在疫情期间，通过社交网络上载视频，展销本地农产品，合力推动威北生态旅游。

槟首长特别协调官赖国平接受《珍珠快讯》访问时说，威北深具潜力，尚有不少地方可发掘，尤其本那牙、槟榔东海一带，希望更多相关人士加入推广行列。

“我们与商家及菜农合作，目前计划每周展销本地农产品，如番石榴、玉米、椰子等，为日后开放旅游做好准备，以吸引更多海内外游客。”

开发生态旅游手机应用程序

他续说，顺应科技时代发展，将开发威北生态旅游手机应用程序，让民众一键轻松获取景点介绍、周边服务、附近餐饮等信息，提高体验性。

钟绍远：有机番石榴受欢迎

槟州菜农公会秘书钟绍远认为，参与威北生态旅游计划，将有助于扩大市场，提高销量，平衡特定季节，如雨季等带来的影响。

他拥有约4英亩的蔬果园，当中以有机方式种植

的番石榴占约1.75英亩。在生产过程中，员工施用有机肥、勤修剪，让树木获得充足阳光及养分。

他续说，他采用传统防虫方式，保护果实，即在每棵树放置粘虫板，并及时包裹果实作为保护套，以免果实被害虫咬坏。

“番石榴富含维生素C、膳食纤维等营养成分，在市场上较受欢迎，可出售至北海、双溪大年等地区，希望在此计划助力下，可继续拓展商机。”

蔡毅煌期许把农产品市场扩大

种植玉米约10年的菜农蔡毅煌期盼，借助威北生态旅游计划，把其乡镇及本地农产品带出去，引入更多人流，刺激本地经济。

他开辟约5至6英亩土地，分阶段播种玉米，通常需时约65天收成，成熟后需尽快在1周内收割，每英亩预料可生产约8000至1万根玉米。

平日有不少本地人向其购买玉米，之后直接售卖，新鲜清甜的玉米深受大家欢迎。除了平常的玉米以外，他也在尝试栽种香甜可口的紫玉米。

陈国宝乐于配合生态旅游计划

菜农陈国宝也乐于与威北生态旅游计划配合，以发展当地生态旅游，为当地人带来经济效益。

他的果园种植超过百棵马达椰(Kelapa Matag)，其椰汁清甜，椰肉鲜嫩，广受大家欢迎，经常有不少人向其购买。

民众可浏览相关脸书专页Eco Village，以获取更多详情。

威北槟榔东海素有“平地金马仑”之称，盛产不少优质农产品。



陈国宝种植的“马达椰”品质优良，广受欢迎。